



# El Conocimientos de Nuestros Ancestros: Los Ese Eja y su uso de palmeras, Madre de Dios, Peru

Narel Y. Paniagua Zambrana, Rainer W. Bussmann, Manuel J. Macía y Comunidad Ese Eja de Palma Real

## Investigación

### Resumen

Las palmeras son el grupo de plantas más importantes en los bosques amazónicos, donde tienen una gran importancia en su composición, dinámica y estructura, y por lo tanto en el mantenimiento de su equilibrio ecológico. Además de su importancia ecológica, las palmeras juegan un papel muy importante para las comunidades locales que viven en estos bosques, ya que son fuente de los recursos utilizados tanto en su alimentación, como en la construcción de sus viviendas, en la fabricación de los utensilios de la casa, elaboración de artesanías e incluso en muchos casos son utilizadas con fines medicinales.

La importancia y la amplia gama de usos de las palmeras es el reflejo de un conocimiento que ha sido transmitido y adquirido a lo largo de muchas generaciones, de su constante contacto con el bosque y de su continua experimentación en búsqueda de los recursos que les proporciona el bosque. A pesar de su importancia, en las últimas décadas, las poblaciones de palmeras han disminuido de una manera notable, debido a su sobreexplotación y a la deforestación de los bosques donde crecen. Esto está provocando un deterioro en la calidad de vida y en la cultura de las poblaciones rurales amazónicas, pero además de un daño irreversible al bosque donde tanto la gente como las palmeras habitan.

Esta publicación describe el conocimiento de 23 especies de palmeras y 344 tipos diferentes de uso, que fueron reportadas por las 89 personas, hombres y mujeres, que entrevistamos en la comunidad Ese Eja de Palma Real (Depto. Madre de Dios, Perú), visitada en marzo del 2011.

El objetivo principal de esta publicación es mostrar la importancia que tienen las palmeras para las comunidades indígenas asentadas en la región de río Madre de Dios, sur del Perú, y de los bosques que las albergan, aportando a la documentación del conocimiento tradicional de los Ese Eja y favoreciendo a la conservación de los bosques.

### Correspondencia

Narel Y. Paniagua Zambrana, Herbario Nacional de Bolivia, Instituto de Ecología-UMSA, Campus Universitario, Cota Cota Calle 27, Apdo. Postal 10077 Correo Central, La Paz, BOLIVIA. nyaroslava@yahoo.es

Rainer W. Bussmann, William L. Brown Center, Missouri Botanical Garden, PO Box 299, Saint Louis, Missouri 63166-0299, U.S.A.

Manuel J. Macía, Departamento de Biología - Área de Botánica, Universidad Autónoma de Madrid (UAM), Edificio de Ciencias Biológicas, Campus de Cantoblanco, Calle Darwin 2, 28049 Madrid, ESPAÑA.

Ethnobotany Research and Applications 13(5):001-094 (2014)

Published: 25 December 2014

[www.ethnobotanyjournal.org/vol13/i1547-3465-13-005.pdf](http://www.ethnobotanyjournal.org/vol13/i1547-3465-13-005.pdf)

# “EL CONOCIMIENTO DE NUESTROS ANCESTROS”

**Los Ese Eja y su uso de las palmeras  
Madre de Dios, Perú**



## EDITORES

Narel Y. Paniagua Zambrana  
Herbario Nacional de Bolivia  
Instituto de Ecología – Universidad Mayor de San Andrés (UMSA)  
Campus Universitario, Calle 27 Cota Cota s/n  
Casilla 10077 correo central  
La Paz, Bolivia

Rainer W. Bussmann  
William L. Brown Center  
Missouri Botanical Garden  
PO BOX 299  
St. Louis, Missouri, 63166-0299  
USA

Manuel J. Macía  
Departamento de Biología - Área de Botánica Universidad  
Autónoma de Madrid (UAM)  
Edificio de Ciencias Biológicas  
Universidad Autónoma de Madrid, Campus de Cantoblanco  
Calle Darwin, 2  
28049 Madrid, España

Todos los trabajos se ejecutaron bajo el reglamento del **“Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de su utilización al Convenio sobre la Diversidad Biológica”** y se mantiene el derecho de autoría de sus conocimientos tradicionales de todos los informantes. Cualquier uso comercial de la información presentada en esta publicación requiere del consenso previo con los informantes y comunidades, y un acuerdo sobre la distribución de beneficios.

# AUTORES POR COMUNIDAD

## PALMA REAL

Adela Shanocua	Florentino Montesinos	María Biaeja
Aidé Chetu	German Biaeja	María Isabel Saavedra
Alejandro Mohahe	German Biaeja	María Naji
Alfonsa Sehua	Gloria Saavedra	Maricruz Shanoco
Alfredo Biaeja	Graciela Huohehua	Mateo Biaeja
Alicia Saavedra	Gregorio Mejía	Melchor Vauhehua
Alina Shoe	Héctor Ioshi	Mercedes Shanocua
Ana Elinei	Henry Posho	Mercedes Shehua
Asunta Zapata	Inés Meshi	Midio Huane
Benito Huane	Asunta Biaeja	Miguel Domínguez
Betti Biaeja	Jesús Meshi	Nina Saavedra
Carlitos Tirina	Jesusa Hudomela	Pastora Huaquibeline
Carlitos Tirina	Jordán Kioshi	Pilar Valdivia
Carmen Machuquia	Jorge Shanoqua	Pio Meshi
Cecilio Yoyaje	José Gongora	Raúl Meshi
Celestina Hejayha	José Liaqui	Ricardo Yoyaje
Zenón Yohahe	Geovana Chaeta	Roger Mahio
Clementino Meshi	Juan Shanoqua	Rosa Paketanaji
Dali Tipuna	Juanita Ekinei	Rosario Soria
Dorilda Posho	Julia Huane	Rosy Viasteno
Doris Elinei	Lidia Meshi	Rudi Sehua
Elda Hudenda	Lidia Shehua	Ruth Tilihua
Elisa Huajohuahó	Lorenzo Shoe	Sara Saavedra
Eliseo Meshi	Lucio Yohahe	Segundo Saavedra
Eliser Biaeja	Luis Biaeja	Teófila Saavedra
Elvira Saavedra	Luzmila Shanokua	Verónica Beshu
Esperanza Heyahijja	Marcela Biaeja	Victoria Meshi
Exilda Shanoqua	Marcial Soria	Walter Ayca
Felipe Vauhehua	Mardilina Biaeja	Wilma Huahojehua
Félix Huali	Margarita Meshi	Yasira Shehua

## AGRADECIMIENTOS

*Los editores quieren expresar sus agradecimientos al proyecto Impacto de la cosecha de palmeras en los bosques tropicales (PALMS), como proyecto marco bajo el cuál se está realizando el trabajo de documentación del conocimiento tradicional del uso de las palmeras en las comunidades que viven en los bosques amazónicos en Perú. Agradecemos a su coordinadora nacional en Perú, Dra. Betty Millán, Directora de Museo de Historia Natural, de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos por el apoyo brindado.*

*Al Dr. Henrik Balslev de la Universidad de Aarhus, coordinador general del proyecto por el respaldo institucional.*

*Agradecemos también al MSc Rodrigo Cámara Leret, de la Unidad de Botánica de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM), por la colaboración en el desarrollo del protocolo de trabajo con el que se registró la información en campo.*

*Nuestros más sinceros agradecimientos a la Federación Nativa del río Madre de Dios y Afluentes (FENAMAD) y al señor Cecilio Yoyaje, cacique de la comunidad de Palma Real, por la colaboración para obtener el permiso de trabajo en la comunidad y la información requerida para la planificación del trabajo de campo.*

*De manera particular agradecemos a los señores Ricardo Yoyaje, Segundo Saavedra y Lucio Yoyaje, que nos acompañaron como traductores en el desarrollo de todo nuestro trabajo, sin su paciencia y predisposición las entrevistas no hubieran podido ser realizadas con éxito.*

*Gracias a todos los habitantes de la comunidad de Palma Real, que compartieron con nosotros su tiempo y su conocimiento acerca del uso de las palmeras y a las mujeres de la Cooperativa Artesanal que nos permitieron vivir en su casa de trabajo comunal, durante nuestra estadía en esta comunidad.*

*A Carlos Maldonado y Barbara Alongi por las hermosas ilustraciones de las palmeras que hemos utilizado en este libro.*

*Finalmente agradecemos al Russel E. Train Education for Nature Program de la WWF, a la beca Anne S. Chatham del Garden Club of America y al William L. Brown Center, por el apoyo financiero para el trabajo de campo y la impresión de este libro.*

*Narel Paniagua Zambrana*

*Rainer W. Bussmann*

*Manuel J. Macía*



# ÍNDICE

Presentación	9
Los Ese Eja y Las Palmeras	10
Conceptos previos:	14
La estructura de las palmeras	14
Tamaño de las palmeras	15
La superficie del tronco	16
Las hojas	17
Las raíces	18
Las estructuras reproductivas	18
Partes de las estructuras reproductivas	19
Frutos	20
Las partes del fruto	16
Diversos tipos de frutos de las palmeras	21
Categorías de usos de las palmeras	23
Partes relevantes de la planta según su uso	24
Lista de especies:	25
<b>Jajasiye:</b> <i>Astrocaryum gratum</i> F. Kahn & B. Millán	25
<b>Hememe:</b> <i>Attalea butyracea</i> (Mutis ex L. f.) Wess. Boer	29
<b>Sakana sopowi:</b> <i>Attalea maripa</i> (Aubl.) Mart.	32
<b>Eshishi:</b> <i>Attalea phalerata</i> Mart. ex Spreng.	35
<b>Sii:</b> <i>Bactris concinna</i> Mart.	40
<b>Mee:</b> <i>Bactris gasipaes</i> Kunth	42
<b>Sii jajacopo:</b> <i>Bactris maraja</i> Mart. var. <i>juruenis</i> (Trail) A.J. Hend.	46
<b>A´ode:</b> <i>Bactris riparia</i> Mart.	48
<b>Wisene:</b> <i>Chamaedorea angustisecta</i> Burret	50
<b>Yokiseal:</b> <i>Chelyocarpus ulei</i> Dammer	52
<b>Coco:</b> <i>Cocos nucifera</i> L.	54
<b>Sii jaja oe:</b> <i>Desmoncus polyacanthos</i> Mart. var. <i>polyacanthos</i>	56
<b>Yisa:</b> <i>Euterpe precatoria</i> Mart.	58
<b>Sipi I´ya:</b> <i>Geonoma deversa</i> (Poit.) Kunth	62
<b>Caja sisi:</b> <i>Geonoma macrostachys</i> Mart	64
<b>Kajatawa:</b> <i>Hyospathe elegans</i> Mart.	66
<b>Ekinei:</b> <i>Iriartea deltoidea</i> Ruiz & Pav.	68
<b>Kahuasa:</b> <i>Mauritia flexuosa</i> L.f.	72
<b>Majo:</b> <i>Oenocarpus bataua</i> Mart.	76
<b>Bajowi:</b> <i>Oenocarpus mapora</i> H. Karst	80
<b>Ome:</b> <i>Phytelephas macrocarpa</i> Ruiz & Pav.	83
<b>Shakaka:</b> <i>Socratea exorrhiza</i> (Mart.) H. Wendl.	85
<b>Nena:</b> <i>Socratea salazarii</i> H.E.Moore	89



## PRESENTACIÓN

*Las palmeras son el grupo de plantas más importantes en los bosques amazónicos, donde tienen una gran relevancia en su composición florística, dinámica y estructura, y por lo tanto en el mantenimiento de su equilibrio ecológico. Además de su importancia ecológica, las palmeras juegan un papel fundamental para las comunidades locales que viven en estos bosques, ya que son fuente de los recursos utilizados tanto en su alimentación, como en la construcción de sus viviendas, en la fabricación de los utensilios de la casa, elaboración de artesanías e incluso en muchos casos son utilizadas con fines medicinales.*

*La importancia y la amplia gama de usos de las palmeras es el reflejo de un conocimiento que ha sido transmitido y adquirido a lo largo de muchas generaciones, de su constante contacto con el bosque y de su continua experimentación en búsqueda de los recursos que les proporciona el bosque. A pesar de su importancia, en las últimas décadas, las poblaciones de palmeras han disminuido de una manera notable, debido a su sobreexplotación y a la deforestación de los ecosistemas que las albergan. Lo que está provocando un deterioro en la calidad de vida y en la cultura de las poblaciones rurales amazónicas, pero además causa un daño irreversible al bosque donde habitan, la gente y las palmeras.*

*Esta publicación describe el conocimiento de 23 especies de palmeras y 344 tipos diferentes de uso, que fueron reportadas por las 89 personas, hombres y mujeres, que entrevistamos en la comunidad Ese Eja de Palma Real (Depto. Madre de Dios, Perú), visitada en marzo del 2011.*

*El objetivo principal de este libro es mostrar la importancia que tienen las palmeras para las comunidades indígenas asentadas en la región de río Madre de Dios, sur del Perú, y de los bosques que las albergan, aportando a la documentación del conocimiento tradicional de los Ese Eja y favoreciendo a la conservación de los bosques.*



## LOS ESE EJA Y LAS PALMERAS

La gran importancia de las palmeras (*Arecaceae*) en comparación con otras familias de plantas ha sido ampliamente reconocida en los bosques amazónicos, debido a que tienen un gran valor en la cultura y economía de las poblaciones rurales, indígenas y campesinas, que habitan estos bosques.

Los materiales provenientes de las palmeras se utilizan para diferentes y múltiples fines, por ejemplo los troncos cilíndricos de las palmeras más altas sirven como postes para las casas y su madera se utiliza como tabloncillos para los pisos y las paredes; numerosas casas son techadas con las hojas de diferentes especies de palmeras; la gente consume los frutos como parte de su alimento diario ya sean crudos, hervidos, o fermentados como bebidas que son importantes para la nutrición local; las semillas y el palmito de varias especies se comen; las palmeras son fuente importante de materia prima para la fabricación de utensilios y herramientas, particularmente las fibras obtenidas de las hojas tiernas sirven para la fabricación de hamacas, bolsos, canastos, esteras, redes de pesca, herramientas de trabajo, etc., y algunas de ellas tienen también aplicaciones medicinales. Adicionalmente, la venta de materiales procedentes de las palmeras proporcionan una buena parte de los ingresos económicos a numerosos hogares locales de bajos ingresos.

Al igual que muchos otros grupos rurales indígenas de la Amazonía, los Ese Eja han empleado diferentes estrategias para satisfacer sus necesidades de subsistencia, que inicialmente cuando aun eran nómadas estaba basada en la recolección de productos del bosque, donde se incluían los productos procedentes de las palmeras, y aun lo hicieron durante todo el proceso de su establecimiento en las que ahora son sus comunidades actuales. La influencia del contacto con grupos ajenos a su cultura y su acceso al mercado, ha traído cambios culturales profundos en las comunidades, incluso el abandono de sus trajes y muchas de sus costumbres tradicionales, pero el conocimiento del uso de los recursos del bosque aún permanece en ellos.

Alexiades (1999)<sup>(1)</sup> reportó el uso de 11 especies de palmeras. Las especies reportadas como más útiles fueron el Jajasiye (*Astrocaryum gratum*) y el Yisa (*Euterpe precatoria*) de las que se usaban las hojas para tejer esteras; el Jajasiye y el Majo (*Oenocarpus bataua*) de los que se usaba en tronco para horcones; y el Sakana sopowi (*Attalea maripa*) y la Sipi l'ya (*Geonoma deversa*) de las que se usaban las hojas para la construcción de los techos. El Yisa, el Majo, el Hememe (*Attalea butyracea*) y la Skahaka (*Socratea exorrhiza*) tuvieron la mayor importancia para uso con fines medicinales. Sin embargo, el trabajo de Alexiades (1999) tuvo un enfoque mucho más antropológico y estudió el uso general de las plantas conocidas y usadas, por eso tal vez encontró un número menor de especies y usos de las palmeras.

Durante el trabajo que realizamos en marzo de 2011, encontramos que los Ese Eja conocen 23 especies diferentes de palmeras, aunque no todas crecen en su territorio actual, las conocen de los viajes que realizaban y aun realizan durante la época de la recolección de castaña (*Bertholletia excelsa*). Para todas estas especies registramos 344 tipos diferentes de usos, agrupados en seis categorías de uso, aunque muchos de ellos ya no se practican actualmente.

Encontramos que el Jayasiye o Huicungo (*Astrocaryum gratum*), el Yisa o Huasaí (*Euterpe precatoria*), el Majo o Ungurahui (*Oenocarpus bataua*), el Eshishi o Shapaja (*Attalea phalerata*), el Ekinei o Huacrapona (*Iriartea deltoidea*), el Mee o Pijuayo (*Bactris gasipaes* var. *chichagui*), el Hememe o Shebon (*Attalea butyracea*), la Kahuasa o Aguaje (*Mauritia flexuosa*) y el Bajowi o Sinami (*Oenocarpus minor*), las mismas especies que describió Alexiades en 1999 como las más utilizadas. Estas especies fueron las que reportaron el mayor número de usos, entre 22 - 32 usos adicionales a los que ya se habían registrado para estas especies, destacando el amplio uso que se les da para la alimentación humana, en la fabricación de utensilios y herramientas y con fines medicinales y culturales.

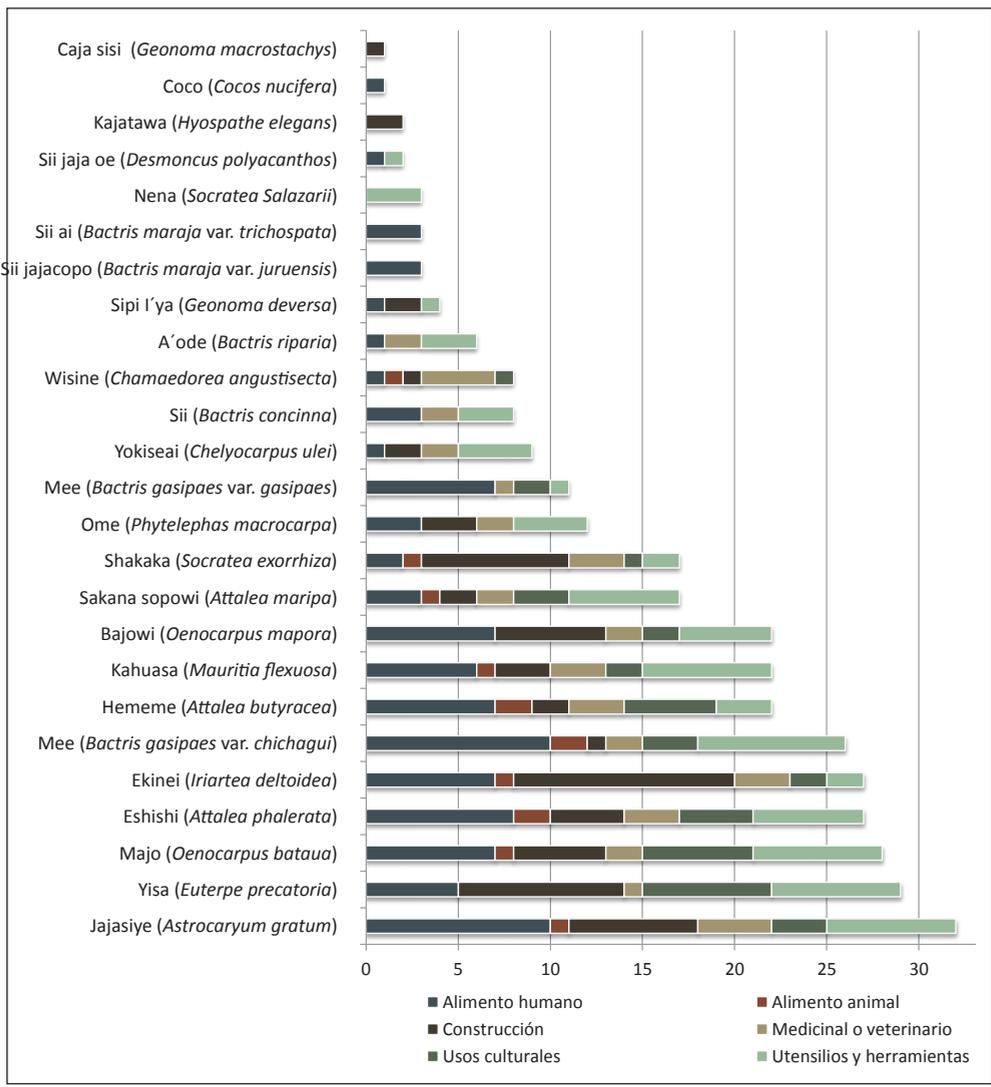
El uso de las palmeras para la alimentación humana esta de importancia prevalente para los Ese Eja, y se registró el mayor uso en esta categoría, con 22 especies usadas. La fabricación de utensilios y herramientas (canastos de diferentes clases, abanicos, escobas, herramientas de caza y pesca) y el uso de las palmeras con fines de construcción (techos, paredes, cercos, muebles en la casa) son las categorías de uso que han registrado casi un número igual de usos diferentes y también un gran número de especies. Las categorías de uso medicinal y veterinario (resfríos, fiebres, diarreas, etc.) y el uso cultural registraron 13 y 17 especies respectivamente, con un total de más que 40 usos (ver gráfico 2).

Estamos seguros que la importancia de las palmeras en la vida diaria de las familias Ese Eja, es el reflejo del conocimiento que ha sido transmitido y adquirido a lo largo de muchas generaciones, pero principalmente proviene de su contacto con el bosque que los rodea y de su continua experimentación. Sin embargo, este conocimiento está cambiando con las nuevas generaciones, como consecuencia de los cambios en la disponibilidad de los recursos generada por la desaparición de los bosques y de actividades externas como la influencia del mercado, que están generando que se busquen nuevas formas de uso, que

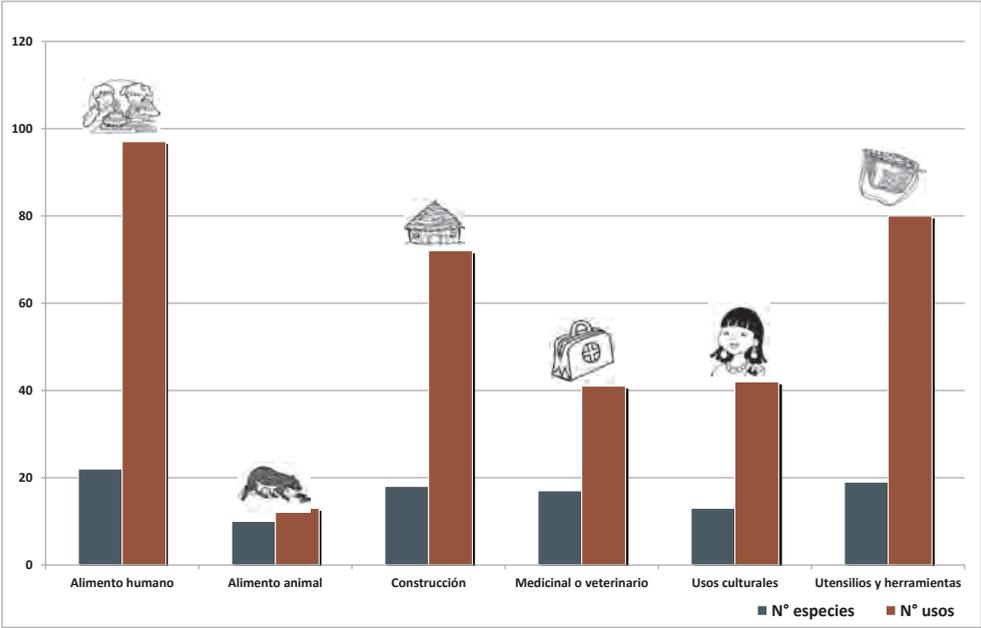
---

(1) Alexiades, M. N. 1999. Ethnobotany of the Ese Eja: Plants, Health and Change in an Amazonian Society. Ph.D dissertation. New York: City University of New York.

podrían poner en riesgo su conocimiento y la conservación de sus bosques. Esperamos que la documentación del conocimiento tradicional que tienen los Ese Eja acerca del uso tradicional de las palmeras, sirva como una herramienta para la transmisión de este conocimiento tradicional a las nuevas generaciones de niños y jóvenes, que ahora afrontan los desafíos de conservar nuestros bosques y también algo de gran importancia, conservar el conocimiento que nos permite hacer un uso sostenible y racional de los mismos.



**Gráfico 1.** Número de usos para las diferentes especies de palmeras útiles por categorías de uso. Los nombres en los paréntesis corresponden al nombre científico de la especie.



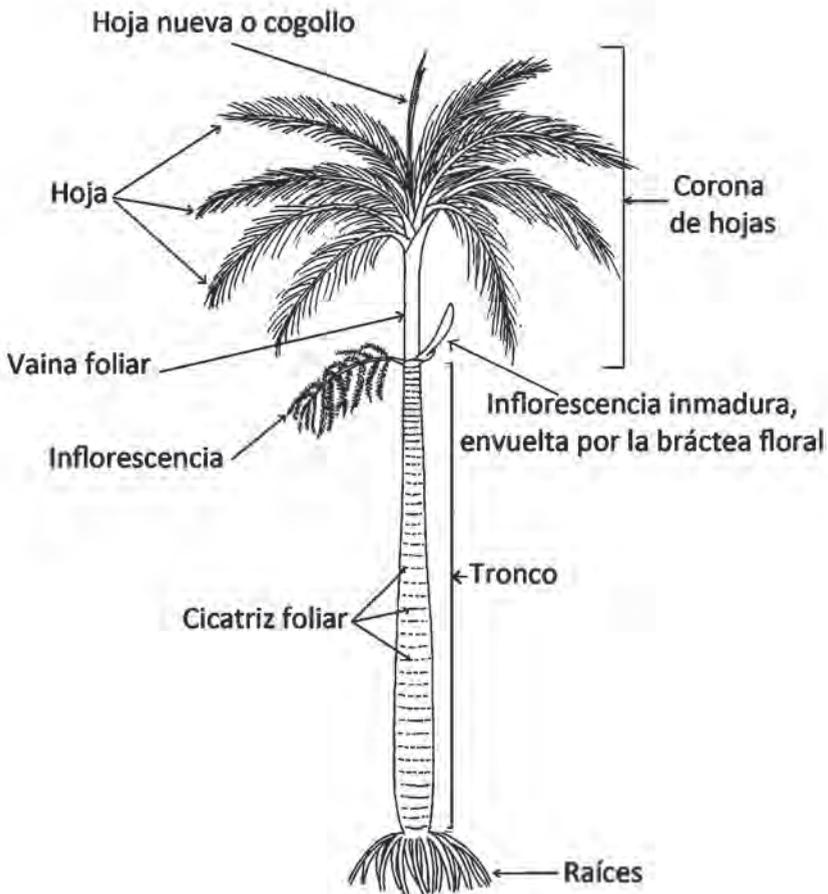
**Gráfico 2.** Número de usos y especies diferentes por categoría de uso



# CONCEPTOS PREVIOS

## LA ESTRUCTURA DE LAS PALMERAS

Para entender la diversidad que existe entre las palmeras que conocen las comunidades indígenas Ese Eja en el Sur de Perú, es necesario familiarizarse con la estructura de la planta y los nombres correspondientes. Para ello presentamos en esta sección una vista rápida de la estructura de las palmeras.



## TAMAÑO DE LAS PALMERAS



*Tronco solitario, alto, grueso*  
**Majo** (*Oenocarpus bataua*)



*Tronco cespitoso*  
**Mee** (*Bactris gasipaes*)



*Tronco solitario, bajo, delgado*  
**Wisene** (*Chamaedorea angustisecta*)



*Arbustivas (sin tronco)*  
**Sipi l'ya** (*Geonoma deversa*)

## LA SUPERFICIE DEL TRONCO



*Tronco cubierto con las vainas o bases de las hojas más viejas*  
**Eshishi** (*Attalea phalerata*)



*Tronco cubierto de espinas*  
**Mee** (*Bactris gasipaes*)

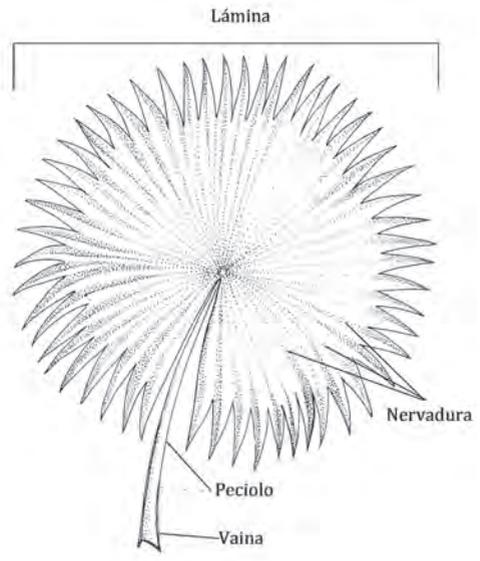
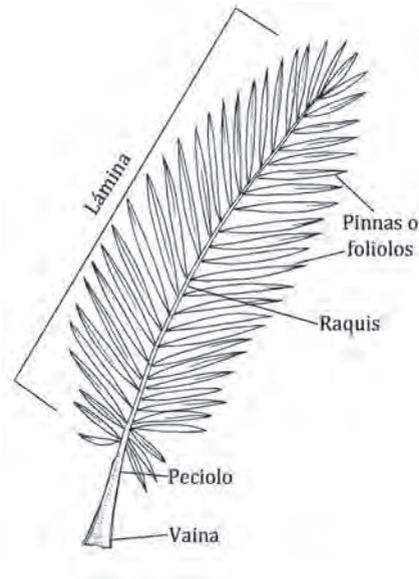


*Tronco liso*  
**Ekinei** (*Iriartea deltoidea*)



*Tronco liso, mostrando las cicatrices de las hojas caídas*  
**Sipi l'ya** (*Geonoma deversa*)

# LAS HOJAS



*Hojas pinnadas*  
**Jajasiye** (*Astrocaryum gratum*)



*Hojas palmadas*  
**Kahuasa** (*Mauritia flexuosa*)

## LAS RAÍCES



*Raíces zancudas*  
**Shakaka** (*Socratea exorrhiza*)



*Raíces adventicias*  
**Yiya** (*Euterpe precatoria*)

## LAS ESTRUCTURAS REPRODUCTIVAS

Posición de las inflorescencias o infrutescencias (racimos)

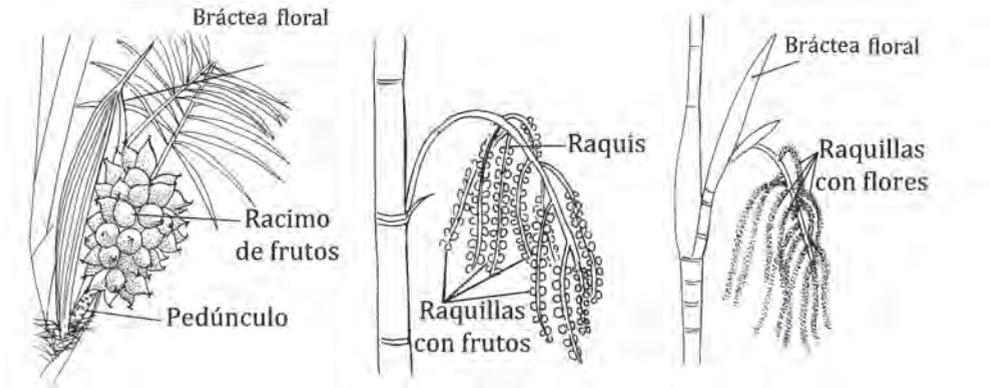


*Interfoliares, o que salen de entre las hojas*  
**Eshishi** (*Attalea phalerata*)



*Infracoliales, o que salen por debajo  
de la corona de hojas*  
**Shakaka** (*Socratea exorrhiza*)

## PARTES DE LAS ESTRUCTURAS REPRODUCTIVAS



*Racimo de frutos (infrutescencia) con la bráctea floral leñosa*  
**Eshishi (*Attalea phalerata*)**



*Racimo de frutos (infrutescencia) sin la bráctea floral leñosa*  
**Sipi l'ya (*Geonoma deversa*)**



*Racimos en diferentes grados de desarrollo, arriba flores (inflorescencias),  
 abajo frutos (infrutescencias) en diferentes grados de madurez*  
**Bajowi (*Oenocarpus mapora*)**

## FRUTOS

### LAS PARTES DEL FRUTO



- Exocarpio (cáscara)
- Mesocarpio (pulpa)
- Endocarpio (calucha)
- Semillas (venitas)

## DIVERSOS TIPOS DE FRUTOS DE LAS PALMAS



**Kahuasa** (*Mauritia flexuosa*)



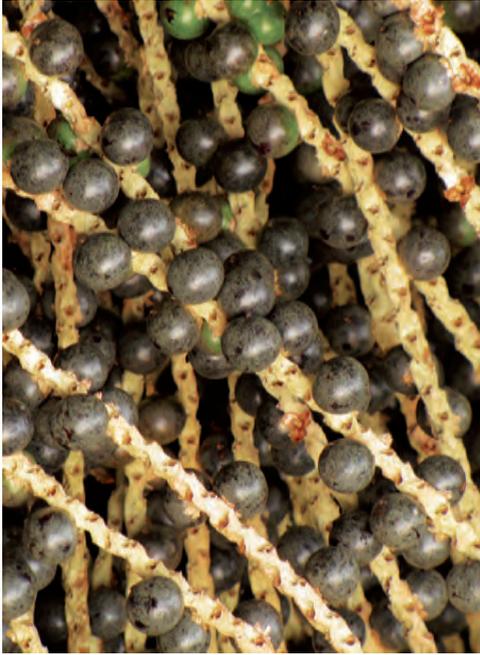
**Mee** (*Bactris gasipaes*)



**Eshishi** (*Attalea phalerata*)



**Sipi l'ya** (*Geonoma deversa*)



**Yisa** (*Euterpe precatoria*)



**Sii** (*Bactris concinna*)



**Ome** (*Phytalephas macrocarpa*)



**Majo** (*Oenocarpus bataua*)

## CATEGORÍAS DE USOS DE LAS PALMERAS



### ALIMENTACIÓN HUMANA

Incluye especies que ofrecen productos de consumo en la alimentación humana, ya sea de forma directa o a través de algún proceso. Incluye también especies que son utilizadas para la extracción de aceites, y otras que son fuente indirecta, como el caso de los troncos de algunas especies donde se desarrollan larvas que son comestibles.



### ALIMENTACIÓN ANIMAL

Incluye a las especies que son utilizadas como fuente de alimento para animales domésticos, como fuente de carnada para la pesca, a especies que proporcionan alimento para los animales silvestres convirtiéndose en lugares donde se les puede cazar.



### CONSTRUCCIÓN

Incluye las especies que son fuente de material utilizado en la construcción de viviendas, ya sean permanentes o temporales, de los muebles que se usan dentro, y otras construcciones exteriores, también incluye la construcción de puentes, medios de transporte como canoas o botes u otras construcciones.



### HERRAMIENTAS Y UTENSILIOS

Incluye especies a partir de las cuales se obtiene la materia prima para la fabricación de herramientas de caza y pesca (cerbatanas, dardos), cestería (abanicos, canastos, bolsos, esteras) y utensilios utilizados en el hogar y/o las actividades agrícolas.



### MEDICINAL Y VETERINARIO

Se incluyen las especies empleadas de forma directa o las utilizadas para la elaboración de remedios (extractos, aceites).



### USOS CULTURALES

Incluye especies a partir de las cuales se obtiene la materia prima para la fabricación artículos de vestir, accesorios como sombreros y adornos como aretes, collares, manillas, las que se usan para la fabricación de instrumentos musicales, juguetes para los niños, aditivos para la masticación de las hojas de coca; también incluye a las especies que se emplean para generar colorantes o pinturas corporales, a las que tienen uso cosmético (cremas, jabones, etc.) y a las especies de las cuales se obtienen elementos de uso en actividades ceremoniales, religiosas (perfumes, decorativos) y otras relacionadas con aspectos culturales (especies mágicas).



### PARA COMERCIALIZACIÓN

Incluye a las especies que son fuente de materia prima para la elaboración de productos que son comercializados, y/o especies cuyos recursos son comercializados de forma directa (sin procesamiento).

# PARTES RELEVANTES DE LAS PALMERAS SEGÚN SU USO

Los iconos que se muestran a continuación serán utilizados para mostrar que parte de la palmera es utilizada, los nombres que se muestran entre paréntesis corresponde a la denominación en lengua Ese Eja

<b>PLANTA COMPLETA</b> Considera a toda la palmera	
<b>RAÍZ (E: Esaja)</b> Considera las raíces zancudas y adventicias	
<b>TRONCO (E: Ecuí)</b> Considera al tronco completo o solamente a su corteza	
<b>ESPINAS</b> Incluye a las espinas del tronco y de las hojas	
<b>HOJAS (E: Tata)</b> Considera a las hojas maduras y abiertas de la palmeras	
<b>PALMITO “Brote foliar”</b> Considera al brote que contiene a las hojas nuevas de la palmera, aun en proceso de desarrollo	
<b>COGOLLO “Hojas tiernas” (E: Ewoja)</b> Considera a la hoja nueva, aún no abierta de la palmera	
<b>FLOR</b> Considera el uso de las flores y de la bráctea floral (E: Epewe) de las inflorescencias	
<b>FRUTOS (E: Ejaja)</b> Considera al fruto completo, incluye también solamente a la pulpa “mesocarpio” (E: Exami) y a la calucha “endocarpio” (E: Estojo)	
<b>SEMILLA (E: Estojo)</b> Considera solamente a las semillas (venitas)	

# JAJASIYE

**Nombre científico:** *Astrocaryum gratum* F. Kahn & B. Millán

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, aunque a veces crece mas de un tronco (cespitosos), de 1.5 - 15 m de alto, de 12 - 30 cm de diámetro.



**Hoja:** De 6 - 15 extendidas horizontalmente; de hasta 8 m de largo, con 92 - 133 pinnas por lado, distribuídas regularmente y en un solo plano, lineares, con la punta levemente dividida; vaina, pecíolo, y raquis cubiertos con espinas negras aplanadas de hasta 30 cm de largo.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen erectas de entre las hojas (interfoliares); bráctea floral de 0.5 - 1.5 m de largo, totalmente cubierta con finos pelos oscuros y con espinas más largas en el superficie exterior.



**Fruto:** En racimos densos que cuelgan de entre las hojas; frutos oblongo-ovoideos, de 3 - 9 cm de largo y 2 - 5 cm de diámetro, a veces cubiertos con una fina capa de pelos; la pulpa (mesocarpio) es suave y carnosa.



**Semilla:** Una por fruto, raramente dos, dentro una cáscara dura (endocarpio), leñosa, negra.



## USOS:



El tronco de las plantas maduras era utilizado en la construcción de las casas grandes y pequeñas, para los **postes** u **horcones**, ya que su madera es muy dura y resistente, y puede enterrarse sin que se pudra.

La madera del tronco también era utilizada en la construcción de los pisos de las casas. La técnica por medio de la cuál aprovechan la madera son las **ripas**, que se obtienen partiendo el tronco en tablas longitudinales, las que luego son limpiadas en su interior hasta dejar solo la parte externa dura. Con esta tablas se construían los pisos.



Antiguamente algunas personas cortaban las palmeras y extraían una especie de almidón de su interior, que raramente era usado con fines alimenticios. Actualmente este uso se ha abandonado.

En los troncos caídos también se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



Algunas personas recolectan esas mismas larvas para extraer su aceite friéndolas, este aceite filtrado se toma por cucharadas para curar la tos fuerte, la neumonía, la bronquitis y la gripe.



Horcón de tronco de Jajasiye



Escobas de mano fabricadas con el jipurí del cogollo de Jajasiye



La madera dura del tronco todavía se usa para fabricar arcos (**E: Ecohwiji**) y puntas de flechas (**E: Emeke**).



Las hojas son utilizadas para la construcción de techos en las casas, aunque su duración es muy reducida, su uso principal es en los techos de las cocinas, gallineros y chozas en el campo. Previamente al techado y secado se limpian las espigas del raquis de las hojas para facilitar su manipulación, luego se realiza un corte superficial a nivel de la nervadura central, lo que permite doblar las pinnas de un lado hacia el otro, de tal forma que quedan en una sola fila. Esta técnica es la de las hojas rayadas.

Ocasionalmente las hojas sin quitar las espigas son usadas para tapar los techos de los gallineros y evitar el ingreso de murciélagos.



Algunas personas secan las hojas y después las queman para espantar a los espíritus. En otros casos utilizan las hojas frescas para tapar la carne de animales recién cazados en el bosque, esto también con el fin de ahuyentar los espíritus.



Las hojas tiernas o **cogollos** son recolectadas por las mujeres para quitarles el **jipurí**, que es la nervadura central de las hojas y fabricar con ellas escobas de mano (**E: Ecuayashabaji**), que usan en sus casas.

Los **cogollos** también eran utilizados para tejer abanicos (**E: Epeji**) o venteadores, canastos (**E: Esaja**), esteras (**E: Eadiji**) y sombreros (**E: Ehaoha**).



El **palmito** o **guía** (brote de hojas tiernas) se come crudo en ensalada o cocido.



Los frutos maduros son comestibles, algunos niños y adultos comen la pulpa que dicen es dulce, aunque otros prefieren comer la **pulpa** cocida.

Los frutos maduros y cocidos también son empleados en la elaboración de la **chicha**, una bebida alcohólica, que se prepara cocinándolos en agua, luego se quita la pulpa con ayuda de un mazo, se añade agua, se cuele y el líquido restante se deja macerar hasta obtener la chicha.



En las **caluchas**, cobertura leñosa donde se encuentran las semillas de los frutos (ejaja) maduros que caen al suelo y no son recogidos, desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para utilizarlas como carnada de pesca.



Las **caluchas** eran utilizadas para la fabricación de unos **sonajeros** que ataban a las muñecas de los bebés.

Actualmente las **caluchas** están siendo ampliamente utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.



Las **caluchas** que han germinado y han desarrollado una plántula, son quebradas para extraer la semilla, que tiene una consistencia esponjosa y un sabor dulce.

Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.

# HEMEME

**Nombre castellano:** Shebon

**Nombre científico:** *Attalea butyracea* (Mutis ex L. f.) Wess. Boer

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario hasta 25 m de alto y 75 cm de diámetro, gris claro, con anillos muy cercanos y poco notorios, con las bases de las hojas viejas persistentes por algún tiempo en las palmeras jóvenes.



**Hojas:** De 25 - 40, de 6 - 12 m de largo, curvadas, de tal manera que la mitad terminal de la hoja aparece dispuesta verticalmente; vaina hasta 3 m de largo, las márgenes con fibras muy gruesas; pinnas aproximadamente 200, regularmente dispuestas en un plano, o en grupos poco notorios.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen entre las hojas (interfoliar) de hasta 3.5 m de largo.



**Frutos:** Elipsoides o alargados, de 5 - 9 cm de largo, amarillos o amarillo anaranjados o café claros, de pulpa (mesocarpio) jugosa o más o menos seca.



**Semillas:** Con 1 - 3 por fruto, de hasta 3.5 cm de largo.



## USOS:

Esta palma no crece en los alrededores de la comunidad, pero es conocida de sus recorridos por áreas más alejadas.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas y en algunos casos se las recolecta para usarlas como carnada para la pesca.



Las personas que saben, recolectan el **suri (E: Sooso)** y extraen su aceite firiéndolas, este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas y se usa como fricción para curar dolores bronquiales y tos fuerte.

Este aceite también se usa para friccionar y ayudar en la cicatrización de heridas.



La madera del tronco ocasionalmente es utilizada en la construcción de las casas, para los pisos. La técnica por medio de la cuál aprovechan la madera son las **ripas**, que se obtienen partiendo el tronco en tablas longitudinales, que luego son limpiadas en su interior hasta dejar solo la parte externa dura, con esta tablas se construían los pisos.



Las hojas son utilizadas para la construcción de techos de las casas. Previamente al techado y secado, se preparan de dos formas diferentes: la primera, consiste en partir las hojas por la mitad, al nivel de la nervadura central, las que luego de unen y secan juntas. Esta técnica es la de las hojas partidas. La segunda, consiste en realizar un corte superficial a nivel de la nervadura central, lo que permite doblar las pinnas de un lado hacia el otro, de tal forma que quedan en una sola fila. Esta técnica es la de las hojas rayadas o dobladas



Las hojas tiernas o **cogollos**, se pueden tejer y sirven para confeccionar abanicos (**E: Epeji**) o **ventadores**, canastos (**E: Esaja**) y esteras (**E: Eadiji**).



La ceniza de la **tola** (bráctea floral, **E: Epewe**) es utilizada como lejía en la masticación de la hoja de coca.



Los frutos maduros tienen una pulpa cremosa y dulce, que es consumida cruda. Algunas veces también se come la **pulpa** de los frutos cocidos.

Ocasionalmente los **suri (E: Sooso)**, también son recolectados para comerlos fritos.



En las **caluchas**, cobertura leñosa donde se encuentran las semillas de los frutos maduros que caen al suelo y no son recogidos, desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas como **suri (E: Sooso)** que son recolectadas para utilizarlas como carnada de pesca.



Las personas que saben, recolectan el **suri (E: Sooso)** de las **caluchas** y extraen su aceite friéndolos. Este aceite es filtrado en un trapo fino y se usa para friccionar el cuerpo en casos de dolor de huesos.



Actualmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.



Después de comer la **pulpa**, las **caluchas** son dejadas para secarse al sol, (después de uno o dos meses se las quiebran y se sacan las semillas o **venitas** para consumirlas crudas, estas semillas también pueden ser consumidas asadas.

Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.



Las semillas o **venitas** que se sacan al quebrar las **caluchas** secas, son utilizadas por las mujeres para extraer un aceite que tiene diferentes usos. Para su extracción las semillas se machucan bien, y luego se las coloca en un recipiente con agua, hasta que hierva y se obtenga un líquido lechoso que se filtra con un cedazo, quedando un líquido lechoso que se deja reposar durante una noche. Al día siguiente se retira el aceite de la superficie del agua, y se lo hace hervir hasta que desaparezcan las burbujas, de esta manera de tiene el aceite puro. Este aceite actualmente es utilizado por las mujeres para dar brillo y suavidad al cabello.



El aceite obtenido de las semillas es usado también para tomar por cucharadas con miel y limón en casos de tos y resfrío.



Ocasionalmente este aceite era también utilizado para cocinar.

# SAKANA SOPOWI

**Nombre castellano:** Shapajilla

**Nombre científico:** *Attalea maripa* (Aubl.) Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, hasta 20 m de alto y 35 cm de diámetro, pardo - grisáceo.



**Hojas:** De 10 - 22 dispuestas hasta 13 m de largo; pecíolo largos de 1.5 - 3.3 m de largo, con márgenes aserrados; aproximadamente 190 pinnas a cada lado, en grupos de 2 - 10, dispuestas en varios planos, que le dan una apariencia desordenada.



**Flores:** Inflorescencias que salen de entre las hojas (interfoliares), hasta 2.5 m de largo, con una bráctea floral leñosa muy grande y ancha, terminada en una punta de hasta 50 cm de largo.



**Frutos:** Elipsoides - oblongos a ovoides, 4 - 6 cm de largo, café - amarillentos a cafés.



**Semillas:** De 2 - 3 por fruto dentro una calucha (endocarpio), sin fibras, color café claro y lisa.



## USOS:



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, las cuales son recolectadas para comerlas fritas.



Algunas personas recolectan el **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolas. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas con miel y limón para curar casos de tos fuerte, neumonía y bronquitis.



Las hojas son utilizadas para la construcción de techos en las casas y a veces también para los techos de chozas en el campo. Previamente al techado y secado son tratadas de dos formas diferentes: la primera, consiste en partir las hojas por la mitad, al nivel de la nervadura central, las que luego de unen y secan juntas, esta técnica es la de las hojas partidas. La segunda, consiste en realizar un corte superficial a nivel de la nervadura central, lo que permite doblar las pinnas de un lado hacia el otro, de tal forma que quedan en una sola fila, esta técnica es la de las hojas rayadas.



El raquis de las hojas adultas, se usaba para fabricar arcos (**E: Ecohwiji**) y puntas de flecha.



Las hojas tiernas o **cogollos**, se pueden tejer y sirven para confeccionar abanicos (**E: Epeji**) o **ventadores**, canastos (**E: Esaja**) y esteras (**E: Eadiji**).



La **tola** (bráctea floral) es recolectada y utilizada ocasionalmente como recipiente (tipo batea) en la cocina.



Los frutos maduros tienen una pulpa cremosa y dulce, que es consumida cruda.



En las **caluchas**, cobertura leñosa donde se encuentran las semillas de los frutos maduros que caen al suelo y no son recogidos, se desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para utilizarlas como carnada de pesca.



Actualmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.



Después de comer la **pulpa**, las **caluchas**, son dejadas para secarse al sol. Después de uno o dos meses se las quiebran y se sacan las semillas o **venitas** para consumirlas crudas.



Las semillas o **venitas** que se sacan al quebrar las **caluchas** secas, son utilizadas por las mujeres para extraer un aceite que tiene diferentes usos. Las semillas se machucan bien, y luego se las coloca en un recipiente con agua, hasta que hierva y se obtenga un líquido lechoso que se filtra con un cedazo, quedando un líquido lechoso que se deja reposar durante una noche. Al día siguiente se retira el aceite de la superficie del agua, y se lo hace hervir hasta que desaparezcan las burbujas. Que de esta manera se obtiene el aceite puro. Este aceite actualmente es utilizado por las mujeres para dar brillo y suavidad al cabello.

# ESHISHI

**Nombre castellano:** Shapaja

**Nombre científico:** *Attalea phalerata* Mart. ex Spreng.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario de hasta 14 m de alto; 25 a 40 (60) cm de diámetro; tronco densamente cubierto con las bases persistentes de las hojas.



**Hojas:** De 11 a 30 aproximadamente de 2 m de largo, con 245 pinnas irregularmente dispuestas a cada lado e insertadas en diferentes planos que le dan a las hojas una apariencia desordenada.



**Flores:** Con los dos tipos, masculinas y femeninas, en una misma planta (monoica). Tanto las masculinas como las femeninas en racimos (inflorescencias) que salen del medio de la corona de hojas (interfoliares), con un pedúnculo largo, péndulas colgando a los lados de la palmera. Flores femeninas globosas, amarillentas y masculinas numerosas, pequeñas, amarillentas las masculinas, y con un fuerte olor dulzón.



**Frutos:** Ovoides, 6 - 11 cm de largo, con una cáscara dura (exocarpio), amarillenta cuando madura; pulpa (mesocarpio) interna, aceitosa, suave, cremosa, de color amarillo hasta anaranjado intenso, dulce.



**Semillas:** Dentro un hueso leñoso (endocarpio o calucha) y fibroso, 1 a 7 por fruto, alargadas, similares a almendras.



## USOS:



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



En algunos casos se recolecta el **suri (E: Sooso)**, para emplearlo como carnada para la pesca.



Algunas veces recolectan el **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolos; este aceite filtrado se toma por cucharadas con miel y limón para curar la tos fuerte, neumonía y bronquitis.



Las hojas son utilizadas para la construcción de techos en las casas. Previamente al techado y secado son tratadas de dos formas diferentes: la primera, consiste en partir las hojas por la mitad, al nivel de la nervadura central, las que luego de unen y secan juntas, esta técnica es la de las hojas partidas. La segunda, consiste en realizar un corte superficial a nivel de la nervadura central, lo que permite doblar las pinnas de un lado hacia el otro, de tal forma que quedan en una sola fila, esta técnica es la de las hojas rayadas.

Las hojas dobladas ocasionalmente son usadas para construir **cercos** (paredes) temporales en las casas.

El uso mas frecuente de las hojas es para tejer el **surubí** o **cumba** que se colocan en la parte superior de los techos.



Las hojas tiernas o **cogollos**, se pueden tejer y sirven para confeccionar abanicos (**E: Epeji**), o **ventadores**, canastos (**E: Esaja**), esteras (**E: Eadiji**) y sombreros (**E: Ehaoha**). Antiguamente también se las usaba para tejer canastos temporales usados cuando salían a cazar para traer la carne y cargas del bosque.



Cuando se corta un palma, se aprovecha para sacar el **palmito** (brote de hojas tiernas) que se come crudo, en ensalada, o cocido.



La **tola** (bráctea floral) es recolectada y utilizada ocasionalmente como recipiente (tipo batea) en la cocina.



Estera (Eadiji) tejida con el cogollo



Techos con hojas de Eshishi



Surubí tejido con las hojas de Eshishi



Canastos (Esaja), tejidos con cogollo de Eshishi



La ceniza de la **tola** (bráctea floral) es utilizada como lejía en la masticación de la hoja de coca.

Los frutos maduros tienen una pulpa cremosa y dulce que es consumida cruda, y son muy apreciados localmente. Algunas veces también se come la **pulpa** de los frutos cocidos o asados.

En las **caluchas**, cobertura leñosa donde se encuentran las semillas de los frutos maduros que caen al suelo y no son recogidos, se desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



Algunas veces los **suris (E: Sooso)** son recolectados de las caluchas para utilizarlos como carnada de pesca.



Actualmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.



Después de comer la **pulpa**, las **caluchas**, son dejadas para secarse al sol. Después de uno o dos meses se las quiebran y se sacan las semillas o **venitas** para consumirlas crudas. Estas semillas también pueden ser consumidas asadas.

Las semillas o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.



Las semillas o **venitas** que se sacan al quebrar las **caluchas** secas, son utilizadas por las mujeres para extraer un aceite que tiene diferentes usos. Las semillas se machucan bien, y luego se las coloca en un recipiente con agua, hasta que hierva y se obtenga un líquido lechoso que se filtra con un cedazo, quedando un líquido lechoso que se deja reposar durante una noche. Al día siguiente se retira el aceite de la superficie del agua, y se lo hace hervir hasta que desaparezcan las burbujas, de esta manera se tiene el aceite puro. Este aceite actualmente es utilizado por las mujeres para dar brillo y suavidad al cabello. En algunos casos también lo usan para ayudar a eliminar los piojos de las cabezas de los niños.



El aceite obtenido de las semillas es también usado para tomar por cucharadas con miel y limón en casos de tos y resfrío.



Ocasionalmente este aceite era también utilizado para cocinar.



**Suri (Sooso) que crece en la calucha**



**La pulpa de frutos maduros se come cruda**



**Suri (Sooso) que crece en el tronco**



**Sombrero tejido del cogollo del Eshishi**



**Venteador tejido del cogollo del Eshishi**



**Sacando el palmito del Eshishi**



**Las venitas se comen crudas**

## SII

**Nombre castellano:** Ñeja/Ñejilla

**Nombre científico:** *Bactris concinna* Mart.

### DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Cespitosa, formando grupos pequeños o muy grandes, con tallos espinosos, de hasta 4 m de alto y 1.5 - 3 cm de diámetro.



**Hojas:** De 3 - 10 pinnadas, de hasta 2 m de largo, cubiertas con una fina capa de pelos delgados, café - rojizo a café - blanquecinos, con pocas a muchas espinas de hasta 6 cm de largo, a veces sin espinas; de 16 a 52 pinnas a cada lado, de 15 - 65 cm de largo y 1 - 3 cm de ancho, dispuestas regularmente en un solo plano, con espinas pequeñas en los bordes.



**Flores:** En racimos que salen de entre las hojas (interfoliar); pedúnculo de 15 - 30 cm de largo, recurvado, comprimido, cubierto con escamas muy cortas de color café; bráctea floral 15 - 40 cm de largo, cubierta con pocas espinas negras de hasta 2 cm de largo, más abundantes hacia la punta; de 1 a 3 raquillas, muy raro encontrar 6, de 5 - 15 cm de largo.



**Frutos:** Dispuestos en racimos muy apretados y de forma irregular, poco obovoides, con un pico corto en la punta, comprimidos por las presiones que se hacen entre ellos, de 2 a 4 cm de largo, 1 a 2 cm de diámetro, negro-violáceos cuando están maduros, con una pulpa (mesocarpio) carnosa y jugosa.



**Semillas:** Una por fruto, redonda u ovoide y lisa.



## USOS:



La madera dura del tronco de las plantas adultas se usa para fabricar arcos (**E: Ecohwiji**) y puntas de flechas (**E: Emeje**) para ser usados principalmente por los niños.



Los frutos maduros tienen una **pulpa** jugosa, dulce y refrescante que recubre la semilla, y que se la come cruda. Ocasionalmente los frutos tiernos (verdes) son consumidos cocinados en agua.



Ocasionalmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.



Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.



# MEE

**Nombre castellano:** Pijuayo

**Nombre científico:** *Bactris gasipaes* Kunth

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Frecuentemente con varios troncos saliendo de un mismo punto (hasta con 15 tallos espinosos), menos frecuente con un solo tronco, de 4 - 15 m de alto, 8 - 25 cm de diámetro, troncos liso, con entrenudos evidentes y con espinas negras que le dan una apariencia espinosa a todo el tronco.



**Hojas:** De 7 - 20 arqueadas, de 50 - 100 cm de largo, con 90 - 140 pinnas por lado, irregularmente dispuestas en varios planos dándole apariencia plumosa a las hojas; raquis y vaina cubiertos con pequeñas espinas blancas o cafés.



**Flores:** Con los dos tipos masculinas y femeninas en una misma planta (monoica); ambos tipos de flores en racimos que salen de entre las hojas (interfoliares), con el pedúnculo y la bráctea floral ralmente cubierta con espinas blancas o cafés.



**Frutos:** Variables en forma y tamaño, desde ovoides u ovoides a casi esféricos, 1.2 - 6.5 cm de largo y 1 - 6 cm de diámetro, anaranjados - amarillos - rojos, con la cáscara delgada y el mesocarpio grueso, harinoso y oleaginoso; endocarpio muy variable, esférico a elipsoide, agudo en la base.



**Semillas:** Una por fruto, similar a una almendra.



***Bactris gasipaes* var. *chichagui*** la variedad silvestre que se diferencia de la variedad cultivada por el tamaño pequeños y color rojo de los frutos.



**Bactris gasipaes var. gasipaes:** Es la variedad cultivada que a diferencia de la silvestre tiene los frutos mas grandes y de diferentes colores.

**USOS:**



Algunas personas dicen que se tumba la palmera para extraer almidón del interior del tronco para comer, pero no tuvieron mayor información.

En los troncos caídos desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



Las personas que saben, recolectan el **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolas. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas con miel y limón para curar casos de tos fuerte, neumonía o bronquitis.



La madera dura del tronco de las plantas adultas mayoritariamente de la variedad silvestre (**Bactris gasipaes var. chichagui**), se usa para fabricar herramientas de caza y pesca como arcos (**E: Ecohwiji**), puntas de flechas (**E: Emeje**) y lanzas. Actualmente la madera del tronco también se usa para fabricar agujones (agujas grandes) que usan las mujeres que tejen artesanías y ocasionalmente para la **maceta** (una especie de mazo) para machucar alimentos.



Solamente cuando no hay otro tipo de hoja disponible, las hojas maduras se utilizan en la construcción de techos, aunque su duración no es muy prolongada, por lo que su uso más frecuente es para la construcción de casas temporales o techos de gallineros. Previamente al techado y secado las hojas, se parten por la mitad, al nivel de la nervadura central y las que luego se unen y se secan juntas.



Las hojas tiernas o **cogollos**, se pueden tejer y eran usadas para confeccionar abanicos (**E: Epeji**) o **venteadores**, canastos (**E: Esaja**) y esteras (**E: Eadiji**).



El **palmito** (yema de las hojas) ocasionalmente se consume crudo en ensaladas mezclado con sardina o cocido.



Arco y flechas que usan en su fabricación la madera del tronco del Mee



Los agujijones fabricados de la madera del Mee se usan para ayudar a tejer otras fibras



Maceta o mazo, fabricado de la madera del Mee usado para moler alimentos



Los frutos maduros se consumen cocidos. La pulpa tienen una consistencia harinosa y son muy apetecidos para comerlos solos o mezclados con otros alimentos.

También son empleados en la elaboración de la **chicha**, una bebida alcohólica, que se prepara cocinándolos en agua, luego se quita la pulpa con ayuda de un **mazo**, se añade agua, se cuela y el líquido resultante se deja macerar por dos días



Cuando hay frutos en gran cantidad se les da como forraje a los chanchos, crudos o cocidos.



Cuando los frutos son cocinados, sale a la superficie el aceite que contienen. Éste se recoge y se recalienta suavemente para eliminar el agua. Una vez filtrado es utilizado para suavizar el cabello.



Antiguamente este aceite era utilizado para cocinar.



Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa. Las venitas de los frutos maduros cocinados se comen solas o mezcladas con otros alimentos.



Para tratar la anemia y la debilidad, se recolectan las raíces tiernas, las más rojas y que aun no han tocado el suelo, se las lava bien, se las machuca y se las hace hervir en dos litros de agua hasta que tome un color oscuro (similar al té). Se cuela el agua y se toma como agua del tiempo en casos de malaria.

Esta misma agua puede ser usada para lavar los genitales en casos de gonorrea.



Preparación de masato de Mee

## SII JAJACOPO

**Nombre científico:** *Bactris maraja* Mart. var. *juruensis* (Trail) A.J. Hend.

### DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa), formando grupos de 2 - 15 tallos; de 1 - 7 (- 10) m de alto, 1 - 4 cm de diámetro, a veces solitarias, color café, casi sin espinas o más a menudo con espinas negras o amarillentas con la base y la punta negras.



**Hoja:** De 3 - 10 pinnadas o a veces simples, con espinas aplanadas negras o amarillentas, con la base y la punta negras, a veces muy escasas; de 1.5 m de largo; de 6 - 30 pinnas a cada lado, irregularmente dispuestas en grupos muy separados de 2 - 5 foliolos, e insertos en varios planos, sigmoideas (forma de cola de pescado) o a veces lanceoladas, terminadas en una punta larga, a veces pelosas por debajo.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen entre las hojas (interfoliares); bráctea floral 15 - 38 cm de largo, con textura aterciopelada de color pardo, sin espinas o con pequeñas espinas aplanadas amarillentas, con la base y la punta violáceas, de hasta 8 mm de largo; de 3 - 17 raquillas, 5 - 15 cm de largo.



**Fruto:** Esféricos y achatados, a menudo más anchos que largos, hasta 1.7 cm de diámetro; color negro-violáceos en la madurez, a veces con espinas diminutas; la pulpa (mesocarpio) jugosa.



**Semilla:** Una por fruto.



## USOS:



Los frutos maduros tienen una **pulpa** jugosa, dulce y refrescante que recubre la semilla, y que se la come cruda. Ocasionalmente los frutos tiernos (verdes) son consumidos cocinados en agua.



Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.



Cosecha de Sii Jajacopo

# A´ODE

**Nombre castellano:** Ñeja / Ñejilla

**Nombre científico:** *Bactris riparia* Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa), generalmente formando grupos grandes con más de 10 tallos, de 3 - 10 (-15) m de alto, 4.5 - 10 cm de diámetro; de color verde, los entrenudos con espinas negras, aplanadas, de hasta 7 cm de largo.



**Hoja:** De 4 - 10 arqueadas; 1 - 1.5 m de largo; raquis con espinas negras; de 33 - 58 pinnas a cada lado, irregularmente dispuestas en grupos muy cercanos y casi no diferenciables de 2 - 7 pinnas, insertas en varios planos por encima del plano del raquis.



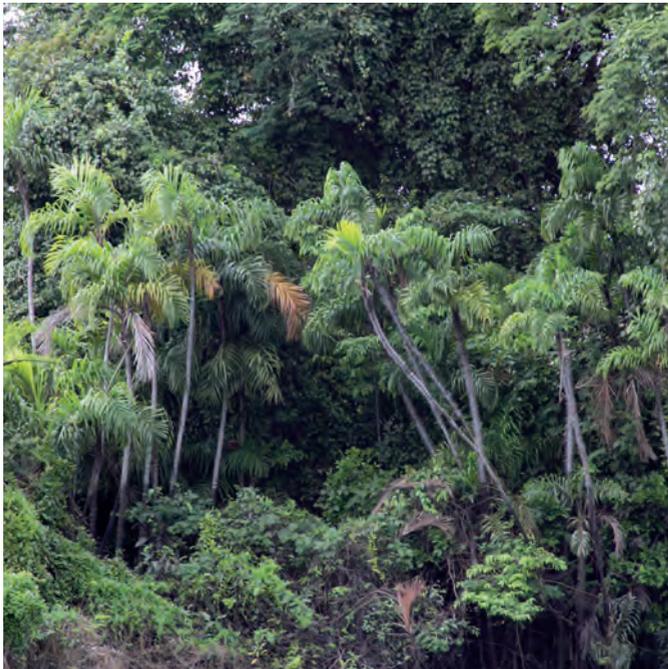
**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen de entre las hojas (interfoliares); pedúnculo 10 - 20 cm de largo, cubierto de una fina capa de pelos ferruginoso y con espinas delgadas de menos de 1 cm de largo; bráctea floral 30 - 50 cm de largo, con una fina capa de pelos blancos largos, con un número variable de espinas negras; con 24 - 50 raquillas, hasta de 18 cm de largo.



**Fruto:** Esférico, achatado; de 1.5 - 2 cm de diámetro; color amarillo-anaranjado o verdes en la madurez, lisos; la pulpa (mesocarpio) harinoso.



**Semilla:** Una por fruto, esférica y achatada, 1 cm de diámetro.



## USOS:



La madera dura del tronco de las plantas adultas, se usa para fabricar arcos (**E: Ecohwiji**) y puntas de flechas (**E: Emeje**), principalmente para ser usados por los niños.



Los frutos maduros tienen una **pulpa** jugosa, dulce y refrescante que recubre la semilla, y que se la come cruda. Ocasionalmente los frutos tiernos (verdes) son consumidos cocinados en agua.



Ocasionalmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.

# WISENE

**Nombre científico:** *Chamaedorea angustisecta* Burret

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario de 1.5 - 4 m de alto, 2 - 3 cm de diámetro.



**Hojas:** De 5 a 8 hojas, pinnadas, de 30 - 39 pinnas por lado, lineales y lanceoladas de 33 - 48 cm de largo, 1.5 - 3.5 cm de ancho, pecíolo y raquis con manchas blanquecinas.



**Flores:** Masculinas y femeninas separadas en diferentes racimos, pero en una misma planta. Flores en racimo que salen debajo de las hojas, en los nudos del tronco, los racimos masculinos pueden ser hasta 7 por nudos con 9 - 16 ramas que cuelgan. Las flores femeninas salen solamente una por nudo, con hasta 9 - 16 ramas erectas.



**Frutos:** Elipsoides, 1.5 cm de largo, negros cuando maduran.



**Semillas:** Una por fruto, de color plumizo.



## USOS:



La madera del tronco de las plantas adultas, se usa para fabricar arcos **(E: Ecohwiji)** y puntas de flechas **(E: Emeje)**, principalmente para ser usados por los niños.



Las hojas de esta planta son utilizadas ocasionalmente para la construcción de techos de chozas temporales en el campo.



Ocasionalmente las hojas tiernas o **cogollos**, son utilizadas para tejer abanicos **(E: Epeji)** o **venteadores** y sombreros **(E: Ehaoha)**.



Las flores de esta palmera tienen un aroma agradable y que dura mucho tiempo, por lo que antiguamente, en ocasiones especiales, era utilizadas como adorno y perfume.



Actualmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.

# YOKISEAL

**Nombre castellano:** Bombonaje

**Nombre científico:** *Chelyocarpus ulei* Dammer

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, hasta 3 m de alto y 4 - 6 cm de diámetro, café claro.



**Hoja:** Aproximadamente 10, palmadas (lámina con forma de palma de mano) formando una corona hemisférica; peciolo hasta 1 m de largo; lámina circular, plana, 1 - 1.5 m de diámetro, blanquecina por debajo, dividida casi hasta la base en 11 - 12 grupos de segmentos, cada uno a su vez compuesto hasta por 4 segmentos libres en la punta; en total 37 - 46 segmentos, de hasta 60 cm de largo, con numerosas venas transversales.



**Flores:** Inflorescencias que salen de entre las hojas (interfoliares); colgantes, de hasta 15 cm de largo.



**Fruto:** Casi esférico, 2.5 cm de diámetro, café.



**Semilla:** Una por fruto.



## USOS:

Esta palmera no crece en los alrededores de las comunidades visitadas, la conocen las personas que han llegado de río abajo



Solo cuando no tienen ninguna otra más disponible, las hojas son utilizadas para la construcción de los techos.



Las hojas tiernas o **cogollos** que ocasionalmente son recolectados por las mujeres eran utilizados para tejer abanicos (**E: Epeji**) o venteadores, canastos (**E: Esaja**) y esteras (**E: Eadiji**). Antiguamente cuentan también que se usaban estas hojas para tejer vestidos (**E: Kimaichi**) de fiestas y sombreros (**E: Ehaoha**).



Ocasionalmente la **pulpa** de los frutos maduros es consumida cruda.



Ocasionalmente las **caluchas** están siendo utilizadas para la fabricación de collares, manillas y aretes de venta en los mercados locales.

# COCO

**Nombre científico:** *Cocos nucifera* L.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, hasta 20 m de alto, rara vez más altas, de 15 - 30 cm de diámetro.



**Hoja:** De 15 - 25 raquis de hasta 3 m de largo, con más de 100 pinnas a cada lado.



**Flores:** Inflorescencias que salen de entre las hojas (interfoliares); varias al mismo tiempo en la misma planta en diferentes estadios de desarrollo, de hasta 1 m de largo; bráctea floral de 1 m de largo; de 30 - 40 raquillas de hasta 40 cm de largo.



**Fruto:** Elipsoide a obovoide o casi esférico, con tres ángulos tenues o bien marcados, de hasta 30 cm de largo, café amarillento cuando maduro.



**Semilla:** Una por fruto.



## USOS:

Esta palmera exótica solo existe cultivada.



Las semillas tiernas, que aun tienen una consistencia suave y gelatinosa, se consumen crudas o se raspan y se dejan secar para cocinarse y elaborar una especie de dulces que localmente se los conoce como “cocadas”.

El agua que contienen las semillas tiernas es consumida cuando se tiene sed.



**Cocadas elaboradas con las semillas tiernas del Coco**



**Las semillas tiernas del Coco son consideradas una bebida refrescante**

# SII JAJA OE

**Nombre castellano:** Vara Casha

**Nombre científico:** *Desmoncus polyacanthos* Mart. var. *polyacanthos*

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Trepadora con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa, con tallos de 12 - 15 m de largo, 0.5 - 2 cm de diámetro).



**Hoja:** De 17 - 26 de 0.5 - 1 m de largo; vaina cubierta de espinas, rectas y curvadas, negras de hasta 3 cm de largo, casi sin espinas en plantas de tronco delgado; de 4 - 14 pinnas a cada lado, más o menos irregularmente dispuestas, insertas en el mismo plano, a veces casi regularmente dispuestas, elípticas a lanceoladas, terminadas en una punta larga, las pinnas medias hasta 35 cm de largo y 6 cm de ancho, a veces con espinas rectas en la vena media, o en ambas caras.

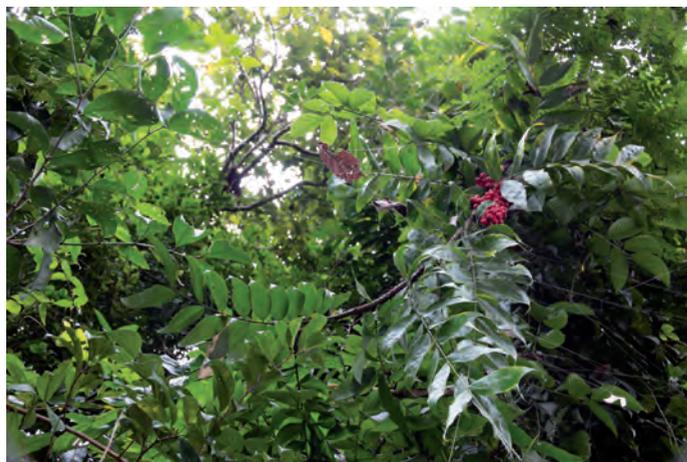


**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen de entre las hojas (interfoliares); bráctea floral 18 - 27 cm, cubierta por fuera con espinas recurvadas pardas, de base bulbosa blanca, de 0.5 cm de largo; raquillas 5 - 27, hasta 12 cm de largo, en zigzag.



**Fruto:** Casi esféricos a ligeramente ovoides, obovoides o elipsoides, de 1 - 2 cm de largo, 0.5 - 1.5 cm de diámetro; rojos o anaranjados cuando maduran.

**Semilla:** Una por fruto.



## USOS:



El tronco es utilizado para fabricar cañas de pescar.



Ocasionalmente la **pulpa** de los frutos maduros es consumida cruda.



Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.

# YISA

**Nombre castellano:** Huasai

**Nombre científico:** *Euterpe precatoria* Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Solitaria, alcanza de 6 - 20 m de altura y de 6 - 23 cm de diámetro; tronco liso; con raíces que crecen sobre la superficie del suelo (adventicias) hasta 1 m de alto.



**Hojas:** De 5 - 10 (hasta 20), con pinnas regularmente dispuestas en un solo plano, de 43 - 91 a cada lado, péndulas o colgantes, dando a las hojas la apariencia de un peine; con una vaina de 0.5 a 1.5 m de largo, muy notoria debajo de la corona de hojas.



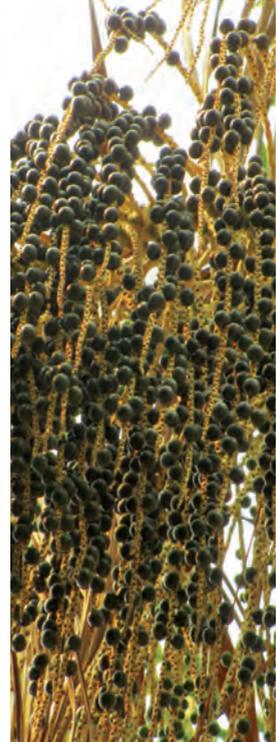
**Flores:** En racimos (inflorescencias) que salen debajo de la corona de hojas (infrafoliares).



**Frutos:** Globoso, esféricos, de 1 a 1.5 cm de diámetro, de color púrpura - negrovioláceos cuando maduran, con una pulpa jugosa de color morado.



**Semillas:** Una por fruto, redonda de 1 cm de diámetro.



## USOS:



El tronco de las plantas maduras era frecuentemente utilizado en la construcción de las casas, para los **cercos** o **paredes**, ya que su madera es muy dura y resistente, también se la usaba para la construcción de los pisos para el interior de las casas. Las **ripas**, que es una de las técnicas por medio de la cual aprovechan la madera. Se las obtiene partiendo el tronco en tablas longitudinales de 10 - 15 cm de ancho por 1,5 - 2 m de largo. Se limpia el interior hasta dejar solo la parte externa dura. Con estas tablas se construían los **cercos** y los pisos. Algunas veces las **ripas** son también utilizadas para el armazón (**E: Ejasa**) de los techos de las casas.

Ocasionalmente y cuando no hay otros troncos mas resistentes disponibles, se utiliza el tronco de las plantas maduras como **horcones** o **postes** en la construcción de las casas, principalmente de casas pequeñas.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



Las personas que saben, recolectan el **suri (E: Sooso)** y extraen su aceite friéndolas; este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas para curar neumonía o bronquitis.



Cerco construido con las ripas del tronco



Estructura del techo usando las ripas del tronco



La madera dura del tronco de las plantas adultas se usaba para fabricar arcos (**E: Ecohwiji**) y puntas de flechas (**E: Emeje**).



Las hojas eran utilizadas en la construcción de techos de casas. Las hojas se cortan e inmediatamente se doblan por la mitad, se dejan secar y, una vez secas pueden ser utilizadas en el techado de las casas. Actualmente debido a que las plantas son escasas ya no se las utiliza.



Las hojas tiernas o **cogollos**, se pueden tejer y sirven para confeccionar abanicos (**E: Epeji**) o **venteadores**, esteras (**E: Eadiji**), canastos (**E: Esaja**) y sombreros (**E: Ehaoha**). Actualmente esta actividad ya no se práctica.



Las palmas son cortadas para aprovechar su **palmito** (yema de las hojas) que a veces se consume crudo, pero principalmente cocido.



Ocasionalmente durante la Semana Santa, el **palmito** es comercializado en los mercados locales.



Los frutos maduros son recolectados y sirven para preparar una especie de refresco o leche (por su apariencia lechosa), que se obtiene dejando a los frutos madurar en agua tibia hasta que estén blandos, luego se los estruja y cuela. El agua que queda, de color morado suave, es la leche que se toma sola o con azúcar o plátano maduro. También son empleados en la elaboración de **chicha**, una bebida alcohólica, que se prepara dejando macerar la leche o refresco obtenido inicialmente. Los frutos ablandados en agua tibia, también se los puede comer solos.



Las raquillas de los racimos que quedan cuando se quitan los frutos, a veces son utilizadas para fabricar escobas (**E: Ecuayashabaji**) de mano



Se recolectan las raíces tiernas, las más rojas y que aun no han tocado el suelo, se las lava bien, se las machuca y se las hace hervir hasta que el agua tome un color oscuro (similar al té). Luego se cuela el agua y se toma para diferentes afecciones como agua de tiempo. Se la toma para dolor de huesos y reumatismo; también para afecciones a la matriz y los ovarios, para infecciones urinarias y se hacen lavados para combatir la gonorrea; También se toma para el tratamiento de hepatitis y para diarrea.



Las semillas también son recolectadas y pulidas para ser comercializadas como materia prima entre los artesanos de los mercados locales.



**Collar y aretes fabricados con semillas de Yisa**



**Raíces tiernas usadas con fines medicinales**



**Collares con semillas de Yisa**

# SIPI I'YA

**Nombre castellano:** Palmiche / Crisñeja

**Nombre científico:** *Geonoma deversa* (Poit.) Kunth

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Cespitosa con 2 - 6 tallos, o a veces solitaria; cada tallo de hasta 5 m de alto (raras veces hasta 7 m), 0.5 - 3 cm de grueso, café claro a verdoso.



**Hojas:** De 5 - 16 rojizas cuando están jóvenes; lámina muy variable, más comúnmente con 3 pinnas sigmoideas (con forma de cola de pescado) a cada lado pero a veces simple y dividida en dos o hasta con 18 pinnas angostas a cada lado, o con pinnas angostas y anchas entremezcladas.



**Flores:** Inflorescencia usualmente por debajo de las hojas (infrafoliar), bráctea peduncular muy corta, leñosa y de color café.



**Frutos:** Esféricos a ovoides, redondeados en la punta, negros.



**Semillas:** Una por fruto, esféricas.



## USOS:



El tronco de las plantas adultas ocasionalmente es utilizado en el almacén (**E: Ejasa**) de los techos de las casas pequeñas.



El tronco de las plantas adultas es ocasionalmente utilizado para armar las trampas para cazar animales en el bosque.



Las hojas de las plantas adultas son utilizadas como material para el techado de las viviendas por su larga durabilidad, hasta 20 años, y su resistencia contra incendios. Las **crisnejas**, son la forma en la que se utilizan las hojas que son cortadas de las plantas adultas y luego sujetadas o trenzadas en varillas de **Caña Brava (E: Bee)** (*Gynerium sagittatum*).



Los frutos maduros y secados al sol son ocasionalmente utilizados para fabricar collares y manillas que son comercializados en los mercados locales.



Hojas y crisneja de Sipi l'ya para techar



# CAJA SISI

**Nombre científico:** *Geonoma macrostachys* Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Solitaria, con tallo visible de hasta de 1.5 m de largo y 5 cm de diámetro, o a veces sin tallo (acaule); cuando existe tallo es de color café claro, con los anillos que dejan las hojas al caer.



**Hoja:** De 8 - 14 rojizas cuando son jóvenes, a veces verde muy oscuro por encima y rojo-violáceo por debajo; hasta 2 m de largo, 30 - 40 cm de ancho; simple o irregularmente dividida en 2 - 12 pinnas a cada lado, las pinnas rectas o sigmoideas (forma de cola de pescado) y estrechadas en la base.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen de entre las hojas (interfoliares), simples de 14 - 22 cm de largo, de color verdoso; bráctea floral hasta 35 cm de largo.



**Fruto:** Casi esféricos a elipsoides, terminados en punta; de 0.5 - 1 cm de largo; de color negro cuando maduran, un poco rugosos.



**Semilla:** Una por fruto, casi esféricas, hasta 0.5 cm de diámetro.



## USOS:



Ocasionalmente, cuando no hay otras hojas disponibles, las hojas de las plantas adultas son utilizadas como material para el techado de las viviendas pero no tienen larga duración y son vidriosas y quebradizas. Las **crisnejas**, son la forma en la que se utilizan las hojas.

# KAJATAWA

**Nombre castellano:** Palmiche

**Nombre científico:** *Hyospathe elegans* Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario o con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa), hasta con 8 tallos (raras veces hasta 20), rectos o a veces reclinados sobre el suelo; de 1 - 7 m de largo, 0.5 - 4 cm de diámetro; verdes a café claros, con las cicatrices dejadas por las hojas notorias.



**Hoja:** De 2 - 10 de hasta 1.5 m de largo; a veces simple, bífida (dividida en dos) hasta pinnada, de 2 - 28 pinnas a cada lado.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen por debajo de la corona de hojas (infrafoliares), de 1 - 3 creciendo al mismo tiempo en una planta; de 2 - 55 raquillas, hasta 46 cm de largo.



**Fruto:** Elipsoide a casi esférico; de 0.5 - 1.5 cm de largo; de color negro cuando maduran.



**Semilla:** Una por fruto; elipsoide a casi esférica, café clara.



## USOS:



Ocasionalmente, cuando no hay otras hojas disponibles, las hojas de las plantas adultas son utilizadas como material para el techado de las viviendas pero no tienen larga duración y son vidriosas y quebradizas. Las **crisnejas**, son la forma en la que se utilizan las hojas.



Los frutos maduros y secados al sol son ocasionalmente utilizados para fabricar collares y manillas que son comercializados en los mercados locales.

# EKINEI

**Nombre castellano:** Pona

**Nombre científico:** *Iriartea deltoidea* Ruiz & Pav.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Solitaria, alcanza hasta 25 m de altura y 30 cm de diámetro, con un abultamiento o ensanchamiento en la parte media superior de hasta 1 m de diámetro; tronco anillado con cicatrices que dejan las hojas al caer; con raíces que sobresalen hasta 3.5 m del nivel del suelo (fúlcreas) numerosas, de color oscuro.



**Hojas:** De 4 - 10 con pinnas irregulares, dispuestas en diferentes planos y agrupadas como abanicos, que le dan a las hojas una apariencia plumosa; con una vaina foliar bien desarrollada que crece debajo de la corona de hojas.



**Flores:** En racimos solitarios, que salen debajo de la corona de hojas (infrafoliar), colgantes y curvadas con forma de un enorme cuerno cuando están cerradas.



**Frutos:** Globosos, ovoides, 2 - 3 cm de diámetro, verde amarillentos cuando están maduros, con una cáscara delgada, quebradiza que se desprende fácilmente.



**Semillas:** 1 - 2 por fruto, esférica y café, con líneas rojizas, cubiertas por una pulpa delgada y fibrosa.



## USOS:



Los troncos se usan para la construcción de las paredes o **cercos** en las casas, y de los corrales para los animales. Las **ripas**, que es la técnica por medio de la cual aprovechan la madera, se obtienen partiendo el tronco en tablas longitudinales de 10 - 15 cm de ancho y 1.5 - 2 m de alto. Se limpia el interior hasta dejar solo la parte externa dura; con estas **ripas** se construyen las paredes.

Las **ripas** también se utilizan para la construcción de los pisos, de las **repisas** y los **entretechos** en el interior de las casas.

El tronco de las plantas adultas partido por la mitad a veces es usado como **horcón** en las casas pequeñas.

Otra técnica empleada para utilizar el tronco en la construcción de **cercos** o paredes y los pisos, es el que denominan localmente **majado** o **batido (E: Jiio)**, que consiste en golpear el tronco longitudinalmente logrando de esta manera que la parte externa se separe de la interna. Así se obtiene una sola pieza de madera **majada** que se puede usar para los **cercos** o paredes y pisos de las casas.

El ensanchamiento del tronco, conocido como **petaca** o **panza**, era utilizado para la fabricación de canoas de emergencia.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas.



Algunas personas recolectan el **suri (E: Sooso)** y extraen su aceite friéndolos, este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas para casos de neumonía o bronquitis.



Ocasionalmente, cuando no hay otras hojas disponibles, las hojas son utilizadas para la construcción de techos de las casas, aunque es más frecuente su uso en la construcción de techos de casas temporales.



La vaina de las hojas que cae al suelo, es recogida y utilizada para proteger la espalda cuando cargan el costal de castaña (*Bertholletia excelsa*) en la época de cosecha.

La vaina de las hojas que cae al suelo, es recogida y utilizada para fabricar una especie de recipiente (batea) que antiguamente era utilizado en la cocina.



La vaina de las hojas que cae al suelo, es recogida y utilizada para fabricar una especie de recipiente (batea) utilizado para colocar bebidas en rituales de curación.



Las hojas tiernas o **cogollos** eran a veces utilizados para tejer abanicos (**E: Epeji**) o **ventadores**, canastos (**E: Esaja**) y esteras (**E: Eadiji**).



Cuando las palmas son cortadas se aprovecha su **palmito** (yema de las hojas) que ocasionalmente se consume crudo pero principalmente cocido.



Ocasionalmente la **pulpa** o mesocarpio de los frutos maduros se come cruda



En el endocarpio de los frutos que caen al suelo y no se recolectan, se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas como carnada para la pesca.



Las **semillas** o **venitas** tiernas que crecen en la **caluchas** de frutos verdes, se las consume crudas y tienen una consistencia aguanosa.



Actualmente las semillas, están siendo ampliamente utilizadas en la fabricación de collares, manillas que son comercializadas en los mercados locales.



Las raíces tiernas que aun no han tocado el suelo, son utilizadas con diversos fines medicinales. Se las corta, luego se las machuca y se las hace hervir. Esta agua se cuela y se toma como agua de tiempo en casos de congestión estomacal.

La raíz tierna es cortada para recoger la savia que es utilizada como cataplasma para la ayudar a eliminar los hongos de los pies.



**Cerco de ripas**



**Cerco de tronco batido**



**Semillas teñidas para artesanía**



**Raíz tierna**

# KAHUASA

**Nombre castellano:** Aguaje

**Nombre científico:** *Mauritia flexuosa* L.f.

**DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:**



**Palmera:** Tallo solitario, hasta 25 m de alto, 30 - 60 cm de diámetro; tronco liso pardo grisáceo y con hojas viejas que cuelgan cerca de la corona de hojas.



**Hojas:** De 8 - 20 dispuestas en una corona esférica, en forma de palma de una mano (costapalmadas), con las pinnas dispuestas en forma de un semi-abanico, dispuestas en varios planos, sostenidas por un pecíolo 1.6 - 4 m de largo



**Flores:** Con los dos tipos masculinas y femeninas en plantas diferentes (dioica), es decir existen palmas que nunca producen frutos (machos); ambos tipos de flores están en racimos de aproximadamente 2 m de longitud, salen de entre las hojas (interfoliares)



**Frutos:** Alargados, elipsoides o casi esféricos, de 7 cm de largo y 5 cm de diámetro, escamosos, rojizo - anaranjado oscuros a cafés; pulpa (mesocarpio) amarilla - anaranjada, muy carnosa, cremosa y aceitosa.



**Semillas:** Una, a veces dos por fruto, alargada y casi esférica, café.



## USOS:



Cuando se corta el tronco, en el tronco caído se desarrollan las larvas de un escarabajo conocidas localmente como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas y consumidas fritas o asadas.



Lo suris (**E: Sooso**), también son recolectados para ser utilizados como carnada de pesca.



Algunas personas recolectan los **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolos. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma por cucharadas para curar la tos fuerte, también se lo toma en casos de neumonía y dolor de bronquios. A veces también usan el aceite para friccionar la espalda y el sector de los pulmones en casos de bronquitis.



El tronco es muy grueso y difícil de trabajar, por eso solo a veces se usa batido (**E: Jiio**) o majado para construcción de pisos. Esta técnica consiste en golpear el tronco longitudinalmente logrando de esta manera que la parte externa se separe de la interna. Así se obtiene una sola pieza de madera **majada** que se puede usar para los pisos de las casas.



Solo cuando no tienen ninguna otra disponible, las hojas maduras son utilizadas para la construcción de techos de las casas y para chozas temporales en sus viajes.

El pecíolo de las hojas maduras a veces es utilizado para la construcción de los **cercos** o paredes de las casas.



Cerco construido con los pecíolos de las hojas



El pecíolo de las hojas más jóvenes, es utilizado para obtener fibras (de la parte exterior mas dura) con las que se tejen canastos (**E: Esaja**), llamados localmente **paneros**, en los que se guarda la yuca molida y fermentada.

El relleno del pecíolo de las hojas de las plantas mas jóvenes, que es esponjoso y suave, era antiguamente utilizado para fabricar colchones donde los utilizaban como relleno.

El pecíolo era antiguamente utilizado para fabricar flechas (**E: Emeje**) para cazar animales y aves pequeñas.



La hoja tierna o **cogollo** de las plantas jóvenes (más bajas y accesibles) eran antiguamente recolectadas para tejer abanicos (**E: Epeji**) o venteadores, canastos (**E: Esaja**), esteras (**E: Eadiji**) y sombreros (**E: Ehaoha**).

Los **cogollos** también eran empleados para obtener fibras con las que se fabricaban hilos que eran utilizados para tejer hamacas, esta actividad ya no se práctica.



Actualmente el cogollo es utilizado para la fabricación de trajes (**E: Kimaichi**) de danzas tradicionales que usan los niños y los jóvenes en las fiestas de la comunidad.



Los frutos maduros se consumen. Se recolectan y se ponen en agua tibia, hasta que maduren (termino local que hace referencia al ablandamiento de la pulpa). También se los puede utilizar para la elaboración de refrescos y helados, y macerados por más tiempo se convierten en **chicha**.



Actualmente las semillas, están siendo ampliamente utilizadas en la fabricación de collares, manillas que son comercializadas en los mercados locales.



Suri asado



Refresco de frutos de Aguaje



**Trajes tradicionales fabricados con las fibras de los cogollos, actualmente solo usados en las fiestas escolares**



**Sombrero (Ehaoha) tejido con las fibras del cogollo**



**Fibras obtenidas del cogollo, secando para ser tejidas**

# MAJO

**Nombre castellano:** Ungurahui

**Nombre científico:** *Oenocarpus bataua* Mart.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, 10 - 20 m de alto, 20 - 30 cm de diámetro, liso, con nudos notorios u ocasionalmente cubierto de las bases fibrosas de las hojas que caen.



**Hojas:** De 10 - 16 erectas y muy largas de hasta 8 m de largo, la corona con aspecto de un plumero, finalmente horizontales en las plantas más altas; de 82 - 107 pinnas rígidas regularmente dispuestas en las hojas (todas viendo hacia abajo), blanquecinas por debajo.



**Flores:** Con los dos tipos en la misma planta (monoica), flores masculinas y femeninas en racimos que salen de la base de la corona de hojas (infracoliar), toda la inflorescencia con aspecto de cola de caballo.



**Frutos:** Ovoide a elipsoide u oblongo, terminado en un pico corto, 2.7 - 4.5 cm de largo, 2 - 2.5 cm de diámetro, de color púpura - violeta a negro - café cuando maduran; con una pulpa (mesocarpio) pastosa de color rosado - blanquecino, aceitosa.



**Semillas:** Una a dos por fruto, similar a una almendra con una cubierta dura de color negro (calucha, endocarpio).



## USOS:



Los troncos de las plantas maduras se usan para la construcción de las paredes o **cercos** en casas temporales. Las **ripas**, que es la técnica por medio de la cual aprovechan la madera, se obtiene partiendo el tronco en tablas longitudinales, las que luego son limpiadas por el interior hasta dejar solo la parte externa dura; con estas **ripas** se construyen las paredes.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas localmente como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas o asadas.



Algunas personas recolectan las larvas de **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolas. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma, también se fricciona para curar casos de tos fuerte, pulmonía, neumonía y dolor de los bronquios.



Cuando no hay otro tipo de hoja disponible, las hojas maduras se utilizan en la construcción de techos, aunque su duración no es muy prolongada, por lo que frecuentemente es usada para la construcción de casas temporales.

El uso más frecuente de las hojas es para tejer el **surubí** o **cumba** que se colocan en la parte superior de los techos.

El raquis de las hojas es ocasionalmente utilizado como **ripa** para el tejido de las **crisnejas**.



**Suris (Sooso) del tronco del Majo, que se comen fritos**



Las hojas tiernas o **cogollos** eran frecuentemente utilizadas para tejer abanicos (**E: Epeji**) o ventadores, canastos (**E: Esaja**), esteras (**E: Eadiji**) y sombreros (**E: Ehaoha**); estas actividades ya han sido abandonadas.

Ocasionalmente el **cogollo** es usado para trenzar canastos (**E: Esaja**) de fabricación rápida que se utilizan para cargar la carne u otros productos cuando salen al bosque.

El pecíolo de las hojas más jóvenes es utilizado para obtener fibras, de su parte externa mas dura, que se usaban para tejer **esteras (E: Eadiji)**



Los frutos son consumidos cuando están maduros y utilizados para la elaboración de bebidas. Los frutos cosechados, son lavados y colocados en agua tibia, hasta que maduren (término que hace referencia al ablandamiento de la pulpa), luego se los deja enfriar. Una vez fríos se los estruja en el mismo recipiente y se los cuele. El jugo resultante o la leche es consumida sola, con azúcar y/o plátano cocido en la misma agua y/o también con **chivé**. También se la usa para fabricar helados conocidos localmente como **marcianos**.



Algunas mujeres utilizan los frutos para la extracción de aceite. El primer paso en la extracción es preparar la leche hasta que salga toda su espuma, esta cocción se deja reposar toda la noche. Al día siguiente el aceite forma una capa que flota en la superficie y puede fácilmente ser separada. Para purificar el aceite, la capa de grasa se pone al fuego otra vez, hasta que no queden burbujas, entonces el aceite queda puro. Este aceite es utilizado principalmente para suavizar el cabello, ya que dicen que aclara su color, ayuda a que crezca y previene su caída.



El aceite obtenido de los frutos era antiguamente utilizado por las mujeres para cocinar, aunque actualmente este uso ya ha sido descartado.



Este mismo aceite sirve también para friccionar en casos de tos y gripe. En casos de tos fuerte y gripe se lo puede tomar por cucharadas con miel y limón.

Algunas personas usan el aceite para ayudar en la cicatrización de heridas abiertas o quemaduras.



En la **calucha** de los frutos (**ejaja**) que caen al suelo y no son recogidos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas como carnada para la pesca.



Actualmente las **caluchas** (endocarpio), están siendo ampliamente utilizados en la fabricación de collares, manillas que son comercializadas en los mercados locales.



Caluchas y frutos del Majo

# BAJOWI

**Nombre castellano:** Sinami

**Nombre científico:** *Oenocarpus mapora* H. Karst

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa), en grupos de 3 - 10 tallos, 8 - 20 m de alto, 6.5 - 12 cm de diámetro.



**Hoja:** De 4 - 13 de hasta 6 m largo; vaina de color café violáceo, hasta 75 cm de largo; de 30 - 70 pinnas a cada lado, regularmente dispuestas, separadas por 2 - 6 cm, blanquecinas por debajo.



**Flores:** Inflorescencias en racimos que salen por debajo de la corona de hojas (infrafoliares); con pedúnculos cortos y numerosas raquillas, de 40 - 75 cm de largo, que tienen apariencia de cola de caballo.



**Fruto:** Casi esféricos a elipsoides o levemente obovoides; negro-verdes (marrón cuando seco); de 2 - 2.5 cm de largo, 1.5 - 2.5 cm de diámetro, con una pulpa escasa de color rosado-amarillento.



**Semilla:** Una por fruto, similar a un almendra con una cubierta dura y fibrosa de color negro.



## USOS:



Algunas veces los troncos se usan para la construcción de **cercos** o paredes de las casas. Las **ripas**, que es la técnica por medio de la cual aprovechan la madera que se obtiene partiendo el tronco en tablas longitudinales de 10 - 15 cm de ancho y 1.5 - 2 m de alto, que luego son limpiadas en interior hasta dejar solo la parte externa dura; con estas **ripas** se construyen los **cercos**.

Ocasionalmente, el tronco de las palmeras maduras también se usa como **horcones** de casas pequeñas o en los corrales de los animales.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas localmente como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas o asadas.



Las personas que saben, recolectan las larvas de **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolos. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma para curar casos de tos fuerte, pulmonía, neumonía y dolor de los bronquios.



La madera dura del tronco de las plantas adultas era antiguamente utilizada para la fabricación de puntas de flecha (**E: Emeje**).



Cuando no hay otro tipo de hoja disponible, las hojas maduras se utilizan en la construcción de techos, aunque su duración no es muy prolongada, por lo que su uso más frecuente es para la construcción de casas temporales o techos de gallineros.



Las hojas tiernas o **cogollo**, eran frecuentemente utilizadas para tejer abanicos (**E: Epeji**) o ventadores, canastos (**E: Esaja**), y esteras (**E: Eadiji**), estas actividades ya han sido abandonadas.

Ocasionalmente el cogollo es usado para trenzar canastos (**E: Esaja**), de fabricación rápida que se utilizan para cargar la carne u otros productos cuando salen al bosque.



Los frutos son consumidos cuando están maduros y utilizados para la elaboración de bebidas. Los frutos cosechados, son lavados y puestos en agua tibia, hasta que maduren (término local que hace referencia al ablandamiento de la pulpa), luego se los deja enfriar. Una vez fríos se los estruja en el mismo recipiente y se los cuela, el jugo resultante o

la leche es consumida sola, con azúcar y/o plátano cocido en la misma agua y/o también con **chivé**, también se la usa para fabricar helados conocidos localmente como **marcianos**. Ocasionalmente la leche fermentada se convierte en la **chicha**, que es una bebida alcohólica.



Algunas mujeres utilizan los frutos para la extracción de aceite. El primer paso en la extracción es preparar la leche hasta que salga toda su espuma, esta cocción se deja reposar toda la noche. Al día siguiente el aceite forma una capa que flota en la superficie y puede fácilmente ser separada. Para purificar el aceite, la capa de grasa se pone al fuego otra vez, hasta que no queden burbujas, entonces el aceite queda puro. Este aceite es utilizado principalmente para suavizar el cabello, ya que dicen que aclara su color, ayuda a que crezca y previene su caída.



El aceite obtenido de los frutos era antiguamente utilizado por las mujeres para cocinar, actualmente este uso ya ha sido abandonado.



Actualmente las **caluchas** (endocarpio), están siendo ampliamente utilizados en la fabricación de collares, manillas que son comercializadas en los mercados locales.

# OME

**Nombre castellano:** Yarina

**Nombre científico:** *Phytelephas macrocarpa* Ruiz & Pav.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, subterráneo o apoyado sobre el suelo y parcialmente erguido, 1- 4 m de alto, 25 cm de diámetro, cubierto por algún tiempo por las vainas de las hojas viejas.



**Hojas:** De 12 a 27 erectas; de 2 - 5 m de largo de largo; de 67 a 95 pinnas a cada lado, regularmente dispuestas, lineares a estrechamente lanceoladas,.



**Flores:** En racimos que salen de entre las hojas (interfoliares), con flores masculinas y femeninas en racimos diferentes pero presentes en la misma planta. Flores masculinas en forma de una espiga de 60 a 120 cm de largo color crema. Flores femeninas en racimos con forma de cabezuelas.



**Frutos:** Están dispuestos en racimos casi esféricos, de aproximadamente 30 cm de diámetro, con 5 - 9 frutos de unos 13 cm de diámetro, achatados, con protuberancias delgadas de 1.5 - 2 cm de largo.



**Semillas:** De 5 - 7 por fruto, esféricas a ovoides, la forma depende de la presión que ejercen las otras semillas, de color blanquecino, muy duras.



## USOS:



Solamente cuando no hay otro tipo de hoja disponible, las hojas maduras se utilizan en la construcción de techos de las casas, especialmente de casas temporales en las chacras y techos de gallineros.



Las hojas tiernas o **cogollos**, eran frecuentemente utilizadas para tejer abanicos (**E: Epeji**) o ventadores y canastos (**E: Esaja**); estas actividades ya han sido abandonadas.

Ocasionalmente el **cogollo** es usado para trenzar canastos (**E: Esaja**) de fabricación rápida que se utilizan para cargar la carne u otros productos cuando salen al bosque.

Los **cogollos** son a veces utilizados como adorno en las fiestas locales.



Las semillas tiernas, cuando aun tienen una consistencia líquida o gelatinosa, son muy buscadas y consumidas crudas.



Las semillas maduras, tienen apariencia del marfil, y son empleadas en la fabricación de anillos y otras artesanías



Cogollo preparado para tejer un canasto rápido



Anillo fabricado con la semilla madura de Ome



Las semillas tiernas de Ome

# SHAKAKA

**Nombre castellano:** Cashapona

**Nombre científico:** *Socratea exorrhiza* (Mart.) H. Wendl.

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, hasta 20 m de alto, 13 - 18 cm de diámetro, grisáceo, con anillos poco notorios; raíces zancudas muy separadas, en un cono de hasta 4 m de alto, armadas con espinas cónicas de hasta 2 cm de largo.



**Hojas:** De 6 a 7 con una apariencia plumosa, divididas en 15 - 16 pinnas por lado agrupadas y péndulas; con vaina foliar bien desarrollada, de hasta 2 m de largo, verde - grisácea.



**Flores:** En inflorescencias solitarias que salen de entre las hojas (interfoliares) hasta 90 cm de largo.



**Frutos:** Maduros son amarillentos, elipsoides a obovoides, raramente ovoides, 3 - 4 cm de largo, la cáscara irregularmente agrietada en la madurez, exponiendo la pulpa (mesocarpio) blanca y esponjosa.



**Semillas:** Una sola por fruto, oblongas a obovoides, 1.5 - 3 cm de largo, negras o rojizo oscuras.



## USOS:



El tronco es utilizado en la construcción de los **cercos** o paredes, es una madera muy durable. Las **ripas**, es la técnica por medio de la cual aprovechan la madera y se obtiene partiendo en tablas longitudinales el tronco de la palmera, que luego son limpiados en el interior hasta dejar solo la parte externa dura; con estas ripas se construyen las paredes.

Las **ripas** son utilizadas también para la construcción de los pisos, mesones o repisas y **entretechos** o **tumbadillos** en las casas.

Otra técnica empleada para utilizar el tronco en la construcción de **cercos** o paredes y los pisos, es el que denominan localmente **majado** o **batido (E: Jiio)**, que consiste en golpear el tronco longitudinalmente logrando de esta manera que la parte externa se separe de la interna. Así se obtiene una sola pieza de madera **majada** que se puede usar para los **cercos** o paredes y pisos de las casas.



En los troncos caídos se desarrollan las larvas de un escarabajo, conocidas localmente como **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas para comerlas fritas o asadas.



Las personas que saben, recolectan las larvas de **suri (E: Sooso)**, y extraen su aceite friéndolas. Este aceite filtrado en un trapo fino se toma para curar casos de bronquitis y neumonía.



Cercos o paredes de ripas del tronco



Solamente cuando no hay otro tipo de hoja disponible, las hojas maduras se utilizan en la construcción de techos de las casas, especialmente de casas temporales en las chacras y techos de gallineros.



Ocasionalmente los frutos maduros se consumen crudos.



En la **calucha** de los frutos que caen al suelo y no son recogidos se desarrollan las larvas de un escarabajo, llamadas **suri (E: Sooso)**, que son recolectadas como carnada para la pesca.



Actualmente las semillas, están siendo ampliamente utilizadas en la fabricación de collares, manillas que son comercializadas en los mercados locales.



Las semillas también son recolectadas y pulidas para ser comercializadas como materia prima entre los artesanos de los mercados locales.



Antiguamente, se utilizaban las raíces maduras y espinosas, para rallar yuca y plátano, actualmente también las usan para rallar **huito** (*Genipa americana*).



La raíces tiernas, que aun no han tocado el suelo, se cortan para recoger la savia que es utilizada como cataplasma para ayudar a curar los hongos de la piel. También se recolectan las raíces tiernas que aun no han tocado el suelo, se las lava bien, se las machuca y se las hace hervir. Esta agua se toma en casos de neumonía.



Se cuenta que la savia de la raíz tierna se recoge para frotar al pene de los niños para que crezca.



**Aretes con semillas de Shakaka**



**Artesanía con semillas de Shakaka**



**Raíz usada para rallar Huito**

# NENA

**Nombre castellano:** Cashapona

**Nombre científico:** *Socratea salazarii* H.E. Moore

## DESCRIPCIÓN DE LA PLANTA:



**Palmera:** Tallo solitario, a veces con varios troncos saliendo de un mismo punto (cespitosa), hasta 16 m alto, 6.5-12 cm diámetro; raíces adventicias formando un cono hasta 1 m de alto, con espinas de hasta 0.5 cm de largo.



**Hoja:** De 6 - 7 hasta 3 m de largo; de 11 - 16 pinnas por lado, dispuestas de forma irregular.



**Flores:** Inflorescencias en racimos péndulos que salen por debajo de las hojas (infrafoliares); bráctea floral 2 - 3, hasta 30 cm de largo; de 3 - 8 raquillas hasta 35 cm de largo.



**Fruto:** Elipsoide a ovoide, de 2.5 - 3.5 cm de largo, 2 - 2.5 cm diámetro; color amarillento cuando maduran.



**Semilla:** Una por fruto; ovoide; rojizo oscuras.



## USOS:



La madera del tronco era utilizada en la fabricación de arcos **(E: Ecohwiji)** y puntas de flecha.



Antiguamente, se utilizaban las raíces maduras y espinosas para rallar yuca y plátano, actualmente también las usan para rallar **huito** (*Genipa americana*).

## GLOSARIO DE TÉRMINOS UTILIZADOS

- Batido:** Forma de procesar el tronco, la corteza externa, para usarlo en construcción. Este tipo de técnica se denomina también **majado**.
- Bráctea floral:** Espata que cubre los racimos (inflorescencia) de varias especies de palmas (ver pag. 19, en estructuras reproductivas). Conocida también como **tola**.
- Surubí:** La tapa que cubre el espacio donde se unen los dos lados del techo. Frecuentemente es tejida con las hojas de palmeras, y otras reemplaza por laminas de calamina. También llamada **cumba**.
- Calucha:** Denominación que se le da a la cubierta dura, endocarpio, que contiene a las semillas en los frutos de las palmeras (ver pag. 20, en partes de fruto).
- Cogollo :** Es la denominación que se le da a la hoja tierna o nueva, que aun no se ha abierto(ver pag. 15, en estructura de las palmeras).
- Crisneja:** Tejido laminar de hojas de **palmiche** (*Geonoma deversa*), que son tejidas sobre una tablilla de 2.5 m de largo de **Chuchió** (*Gynerium sagittatum*), este tejido se usa para el techado de las viviendas.
- Cumba:** La tapa que cubre el espacio donde se unen los dos lados del techo. Frecuentemente es tejida con las hojas de palmeras, y otras reemplaza por laminas de calamina. También llamada **surubí**.
- Chicha:** Bebida refrescante hecha en base a uno o varios tipos de harinas (maíz, yuca) o frutos de algunas especies de palmeras cocidos en agua. Puede o no ser fermentada, y ser o no alcohólica.
- Entretecho:** Entretecho de las casas utilizado frecuentemente para almacenar productos. Llamado también **tumbadillo**.
- Estera:** Tejido laminar hecho de fibras naturales utilizado para dormir en el suelo, para dividir ambientes, para dar sombra y para el techado.
- Horcones:** Maderos fijos en el suelo, que sostienen las vigas del armazón del techo o solo el alero de las casas, también llamados **postes**.
- Jipurí:** Término que hace referencia a las nervaduras de los foliolos en las hojas tiernas de las palmeras, y que se quitan para fabricar escobas y canastos.
- Maceta:** Herramienta fabricada de madera, utilizada para moler o machucar alimentos. También llamada **mazo**.
- Majado:** Forma de procesar el tronco, la corteza externa, para usarlo en construcción. Este tipo de técnica se denomina también **batido**.
- Marciano:** Tipo de helado preparado a partir del refresco congelado en pequeñas bolsas.

- Mazo:** Herramienta fabricada de madera, utilizada para moler o machucar alimentos. También llamada **maceta**.
- Palmito:** Brote foliar, o las hojas en proceso de formación, típico de las palmeras.
- Panero:** Tipo de canasto utilizado para almacenar yuca molida y fermentada.
- Postes:** Maderos fijos en el suelo, que sostienen las vigas del armazón del techo o solo el alero de las casas, también llamados **horcones**.
- Pulpa:** Término que hace referencia al mesocarpio que tienen los frutos de las palmeras (ver pag. 20, en partes de fruto).
- Ripas:** Tablas largas y angostas que se obtienen de los troncos de las palmeras u otras plantas que usan en la construcción de las viviendas y también en algunos casos para tejer las hojas para los techos y fabricar las **crisnejas**.
- Sonajero:** Juguete similar a un cascabel que sirve para entretener a los bebes.
- Suri:** Larva de un escarabajo (*Rhynchophorus palmarum*) que infesta los troncos caídos y el endocarpio (**calucha**) de algunas especies de palmeras, alimentándose de ellos.
- Surubí:** La tapa que cubre el espacio donde se unen los dos lados del techo. Frecuentemente es tejida con las hojas de palmeras, y otras reemplaza por laminas de calamina. También llamada **cumba**.
- Tola:** Denominación local para la espata o **bráctea floral** que cubre los racimos (inflorescencia) de varias especies de palmas (ver pag. 19, en estructuras reproductivas).
- Tumbadillo:** Entretecho de las casas utilizado frecuentemente para almacenar productos. Llamado también **entretecho**.
- Venitas:** Nombre local que hace referencia a las semillas de las palmeras. (ver pag. 20, en partes de fruto).
- Venteadores:** Abanicos fabricados de fibras vegetales.





**Ethnobotany Research & Applications**